

شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة
ش.م.ب

البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦

البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

المحتويات	الصفحة
معلومات عامة	١ - ٢
تقرير رئيس مجلس الإدارة	٣ - ٤
تقرير مدققي الحسابات إلى المساهمين	٥ - ٨
البيانات المالية الموحدة	
بيان المركز المالي الموحد	٩
بيان الربح أو الخسارة الموحد	١٠
بيان الدخل الشامل الموحد	١١
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد	١٢ - ١٣
بيان التدفقات النقدية الموحد	١٤
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	١٥ - ٤٣

معلومات عامة

تسجيل الشركة

شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة ش.م.ب وهي شركة مساهمة بحرينية مسجلة وفقا لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني ٢٠٠١ بموجب سجل تجاري رقم ٢٣٥٠٩ بتاريخ ١٥ يوليو ١٩٩٠ .

تمتلك الشركة نسبة ٨٠% من الأسهم في شركة مركز البحرين الدولي لتطوير تجارة التجزئة ذ.م.م.، والتي تم تأسيسها في يوليو ٢٠٠٠. كما تمتلك الشركة نسبة ٢٥% في شركة تطوير مطار البحرين الدولي ذ.م.م.

رأس المال

المصرح به

: ١٢,٩٣٣,٨١٣ دينار بحريني (٢٠١٥: ١١,٧٥٨,٠١٢ دينار بحريني)
مقسم إلى ١٢٩,٣٣٨,١٢٥ سهم (٢٠١٥: ١١٧,٥٨٠,١١٤ سهم) بقيمة
١٠٠ فلس لكل سهم

الصادر والمدفوع بالكامل : ١٢,٩٣٣,٨١٣ دينار بحريني (٢٠١٥: ١١,٧٥٨,٠١٢ دينار بحريني)

مجلس الإدارة

: فاروق يوسف المؤيد (رئيس مجلس الإدارة)
: عبد الله حسن بوهندي (العضو المنتدب)
جلال محمد جلال
جاسم محمد الشيخ
الشيخ محمد بن علي بن محمد آل خليفة
جواد الحواج
نبيل الزين
محمد الخان
غسان الصباغ
جهاد أمين
عبدالرحمن جمشير

لجنة الاستثمار

: فاروق يوسف المؤيد
عبدالله بوهندي
نبيل الزين
جهاد أمين

لجنة التدقيق

: جواد الحواج
محمد الخان
غسان الصباغ

لجنة الترشيحات والمكافآت

فاروق يوسف المؤيد
عبدالله بوهندي
جلال محمد جلال

الوكيل الإداري

: شركة أيريانتا أنترناشيونال (الشرق الأوسط) ذ.م.م.

الإدارة

: باسم الوردي - المدير العام
دومينيك كارول - رئيس الشؤون المالية
دومينيك أوريلي - رئيس دائرة العمليات
شين أوسولفان - رئيس دائرة المشتريات

معلومات عامة

سكرتير الشركة	: عبدالواحد نور
المكاتب	: بناية البرشاء - مبنى ١٤٥ طريق ٢٤٠٣ - المحرق ٢٢٤ هاتف ١٧٧٢٣١٠٠ - فاكس ١٧٧٢٥٥١١ مطار البحرين الدولي - ص ب ١٧١٤ هاتف ١٧٣٢١٣٣٠ - فاكس ١٧٣٢١٩١٠
مدققي الحسابات	: كي بي ام جي فخرو
البنوك	: البنك الأهلي المتحد ش.م.ب بنك البحرين والكويت ش.م.ب بنك البحرين الوطني ش.م.ب بيت التمويل الكويتي ش.م.ب (مقفلة) بنك الكويت الوطني - البحرين بنك السلام
مسجلي الأسهم	: كارفي كمبيوترشير ذ.م.م ص.ب ٥١٤ - المنامة - مملكة البحرين
حافظي المستندات المالية	: سيكو ص.ب ١٣٣١ - المنامة - مملكة البحرين كلاتونز ص.ب ٥٨٥٦ - ضاحية السيف - مملكة البحرين

تقرير رئيس مجلس الإدارة

بالنيابة عن مجلس إدارة شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة، يطيب لي أن أقدم لكم التقرير السنوي لعام ٢٠١٦. والبيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

ويسرني أن أعلن أن إدارة شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة قد حققت أداءً قوياً بشكل عام وحققت ربحية قياسية، حيث حققت صافي أرباح قدرها ٨,٣ مليون دينار بحريني. وتعززت الأرباح بشكل أكبر بفضل المكاسب القوية من محفظتنا الاستثمارية. وانني لأشعر بالفخر لتمكن شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة من تحقيق تقدم إستراتيجي مهم لضمان النجاح المستمر لشركتنا.

أهم المؤشرات المالية

على مدى عام ٢٠١٦، سجلت المجموعة مبيعات إجمالية قدرها ٢٨,٩ مليون دينار بحريني، بنسبة نمو بلغت ٢,٦%، على الرغم من التجديدات الرئيسية التي طرأت على متاجرنا في النصف الثاني من العام، إلا أن الأرباح الإجمالية قد ارتفعت إلى ١٣,٦ مليون دينار، بزيادة نسبتها ١,٨% مقارنة بالعام الماضي.

من جانب آخر، ارتفعت المصروفات الإدارية بنسبة ١,٧% خلال العام، وكذلك زادت تكاليف البيع بنسبة ١١,١% نظراً لارتفاع تكاليف مواد التعبئة والتغليف. وبلغت الأرباح التشغيلية ٤,٨ مليون دينار بحريني، مما يشكل انخفاضاً بنسبة ٧,٥% عن العام الماضي.

وتبلغ محفظتنا الاستثمارية حالياً، والتي تتكون من الأسهم والعقارات ٣٢,٣ مليون دينار بحريني، أي بزيادة نسبتها ١٨,٥% نتيجة لشراء استثمارات جديدة وزيادة في قاعدة الأصول في الاستثمارات الحالية، مما يؤكد على قوة محفظتنا وتوازنها.

وبلغت الإيرادات الاستثمارية ٣,٥ مليون دينار بحريني منخفضة بنسبة ٥,٨% مقارنة بالعام الماضي، وذلك بسبب انخفاض في قيمه الاستثمارات خلال العام والتي قد بلغت ٢٦٨ ألف دينار بحريني.

وبلغت صافي الأرباح المسجلة ٨,٣ مليون دينار بحريني، في حين بلغ العائد الأساسي للسهم الواحد ٦٤ فلساً مقارنة بـ ٦٩ فلساً في عام ٢٠١٥.

في نهاية ديسمبر ٢٠١٦، بلغ إجمالي حقوق المساهمين ٥٠,٨ مليون دينار بحريني بزيادة قدرها ٤% مقارنة مع العام الماضي، ما يعكس الأداء القوي وقوة المركز المالي للشركة.

أهم المؤشرات التشغيلية

قامت الشركة بإجراء استثمارات رأسمالية كبيره خلال عام ٢٠١٦ لتجديد محلات السوق الحرة بصالة المغادرين والتي بدأت في يوليو الماضي. وكجزء من المشروع، فقد تم إطلاق سلسلة من المبادرات والعلامات التجارية، ومن بينها افتتاح محل الألعاب "كاندي كلاوند" ويعتبر هذا المحل بمثابة موطن لأفضل نوعية من الألعاب والحلويات من مختلف العلامات التجارية الفريدة من نوعها، وكذلك افتتاح بوتيك الساعات الفاخرة الذي يتضمن مجموعة من العلامات التجارية الراقية والرائدة عالمياً مثل "أوميغا"، و"هبلوت" و"تودور". وفي قسم العطور ومستحضرات التجميل، تم إطلاق علامات تجارية جديدة مثل "ماك" و"جو مالون"، فضلاً عن إطلاق العديد من المجموعات الخاصة والحصرية لأبرز بيوت العطور.

من جانب آخر، تم تجديد وتطوير قسم الأطعمة والحلويات من أجل عرض مجموعه جديده ومتنوعه من المنتجات المتميزة. وما زال العمل جارياً على الاقسام الأخرى كقسم المجوهرات وساعات الموضة والإلكترونيات والذي متوقع الانتهاء من عمليات التجديد والتطوير في بداية هذا العام ٢٠١٧، وسوف تجدوننا في مكانة أفضل من السابق للمواصلة في تقديم الخدمات بالمستوى العالي لزيائنا وعملائنا.

كما تم تفعيل عدد من الخدمات رفيعة المستوى خلال العام، والتي أضافت افضل تجربة تسوق للزبائن، فخدمة "Shop and Collect" ما زالت مستمرة في النمو، حيث أن ١١,٦٠٠ مسافر قد استخدموا هذه الخدمة خلال العام. وقد تلقينا من زبائنا ردوداً واقتراحات إيجابية للغاية وقد تم الأخذ بها بعين الاعتبار لتطوير الخدمة.

تقرير رئيس مجلس الإدارة

كما أنه قد تم تطوير عملية تحويل المخزون إلكترونياً مما ساعد في الاستغناء عن المعاملات الورقية وتوفير الوقت والجهد، كما ساهمت في تحسين نسبة " توفر البضاعة على الرف " لجميع الأقسام في السوق الحرة . كما قامت الشركة بالبدء بالخدمات المصرفية الإلكترونية والتي ساهمت في تقليل الوقت والجهد للعمل الإداري والمكتبي . وعلاوة على ما سبق، فقد تم إضافة مركز بيانات جديد للمطار لدعم النمو في الأجهزة الإلكترونية المستخدمة في عملية اكمال المبيعات للزبائن .

التخصيصات المقترحة

بناء على النتائج المالية، يقترح مجلس الإدارة اجراء التخصيصات التالية من الأرباح الصافية لعام ٢٠١٦، وذلك في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين، بتوزيع أرباح نقدية بواقع ٥٠ فلساً للسهم الواحد، تم توزيع ٢٠ فلساً للسهم الواحد خلال العام. ويقترح المجلس أيضاً التخصيصات الإضافية التالية:

- اصدار أسهم منحة بنسبة ١٠%
- تخصيص نسبة ٢% للأغراض الخيرية

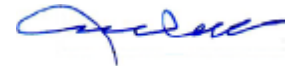
بالنيابة عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة، أود أن أعرب عن خالص امتناني وتقديري لحضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، وصاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر، وصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد نائب القائد الأعلى، على دعمهم ومساندتهم المستمرة للشركة كما يعرب المجلس عن خالص تقديره وامتنانه للدعم المتواصل من سمو الشيخ علي بن خليفة آل خليفة نائب رئيس مجلس الوزراء وسعادة المهندس كمال بن أحمد محمد وزير المواصلات والاتصالات.

شكراً لمساهميننا وجميع الأطراف المعنية والموظفين والعملاء

وبهذه المناسبة أتوجه للسادة المساهمين الكرام بالقول : "شكراً لكم على استمرار ثقتكم في المجلس". وأود أيضاً أن أعرب عن امتناني لموظفي وإدارة شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة على ولائهم ودعمهم. وخالص الشكر موصول لشركة مطار البحرين والهيئة العامة للطيران المدني على التوجيه والدعم والمساعدة التي يقدمونها لنا في مطار البحرين الدولي. كذلك أتوجه بالشكر للجهات المعنية الأخرى التي تهدف إلى ترويج وتسويق مطار البحرين الدولي. وأخيراً أتوجه بالشكر لجميع عملائنا لاستمرار دعمهم ولاختيارهم للسوق الحرة البحرين.

التطلع للمستقبل

لقد قامت الشركة بإجراء استثمارات رأسمالية كبيرة في عام ٢٠١٦ لتجديد محلات السوق الحرة بصالة المغادرين، حيث تم عرض وإطلاق مجموعه جديدة من الماركات العالمية والمنتجات المتميزة في أقسام مختلفة كالساعات والعطورات ، ويأتي هذا الاستثمار من ضمن سياسة الشركة المستمرة بتوفير تجربة التسوق الأمثل للمسافرين بمطار البحرين الدولي. ومن شأن تلك الاستثمارات أن تمنحنا أساساً قوياً لتحقيق النمو المستدام والربحية في السنوات المقبلة. وسينصب تركيزنا جميعاً، وبشكل مستمر ، على خدمة العملاء ونيل رضاهم إلى جانب الانضباط المالي القوي لنتمكن من تحقيق النمو المنشود وتلبية أهدافنا على المدى الطويل.



فاروق يوسف المؤيد

رئيس مجلس الإدارة

٢٠ فبراير ٢٠١٧

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة ش.م.ب مملكة البحرين

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة مجمع البحرين للأسواق الحرة ش.م.ب (الشركة) والشركات التابعة لها ("المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، وبيان الربح أو الخسارة الموحد وبيان الدخل الشامل الشامل الموحد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، وأداءها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا وفق هذه المعايير مشروحة بمزيد من التفصيل في قسم "مسؤوليات المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لمدونة قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين التابعة لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى طبقاً للمدونة المذكورة. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملانة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

أمور التدقيق الرئيسية

أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي تعتبر، وفق تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. تم اعتبار هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي صياغة رأينا المهني بشأنها، ونحن لا نُبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

الاستثمارات المتوفرة للبيع (إيضاح ٧)

الوصف	كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق
أ. القيمة الدفترية للاستثمارات في أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة	شملت إجراءات تدقيقنا ما يلي:
تم التركيز على هذا الأمر للأسباب التالية:	• فحص تقييم الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية المدرجة، من خلال مطابقة الأسعار المستخدمة في التقييم مع الأسعار المعلنة من قبل مصادر مستقلة؛
• محفظة الاستثمارات المتوفرة للبيع للمجموعة من أسهم حقوق الملكية المدرجة تمثل ٢٨% من مجموع موجودات المجموعة (من حيث القيمة)؛	• اختبار ما إذا قامت الإدارة بتحديد جميع الاستثمارات التي تكون قيمتها العادلة أقل من التكلفة؛
• تقوم المجموعة باتخاذ قرارات تقديرية حول توقيت احتساب انخفاض القيمة، وتقدير حجم أي انخفاض قيمة مماثل.	• تقييم ما إذا كان تطبيق معايير تحديد وتعريف النقص الجوهري أو النقص في القيمة لأقل من التكلفة لفترة طويلة تم تطبيقه بنحو ثابت وفقاً للمعايير المحاسبية ذات العلاقة؛
	• تقييم تطبيق المجموعة لمعايير الانخفاض في القيمة العادلة لأقل من التكلفة والانخفاض طويل المدة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين - شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة ش.م.ب (يتبع)

كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق

الوصف

ب. القيمة الدفترية للاستثمارات في أسهم حقوق الملكية غير المدرجة بالتكلفة

تم التركيز على هذا الأمر للأسباب التالية:

شملت إجراءات تدقيقنا ما يلي:

- تحدي ملائمة منهجية المجموعة في تقييم انخفاض القيمة؛
- مقارنة القيمة الدفترية مع صافي قيمة موجودات الشركة المستثمر فيها؛
- تقييم الأداء المالي للشركة المستثمر فيها.

- محفظة الاستثمارات المتوفرة للبيع للمجموعة من أسهم حقوق الملكية غير المدرجة تمثل ١١% من مجموع موجودات المجموعة (من حيث القيمة)؛

- تقوم المجموعة باتخاذ قرارات تقديرية حول توقيت احتساب انخفاض القيمة، وتقدير حجم أي انخفاض قيمة مماثل.

القيمة الدفترية للاستثمارات العقارية (إيضاح ٥)

كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق

الوصف

شملت إجراءات تدقيقنا ما يلي:

- تقييم ملائمة منهجية التقييم المستخدمة من قبل مقيم العقارات المستقل عن طريق المقارنة مع الممارسات السائدة في القطاع؛
- تحدي الفرضيات المستخدمة من قبل المقيم المستقل عن طريق المقارنة مع الممارسات السائدة في القطاع؛
- وتقييم مؤهلات وخبرة مقيم العقارات المستقل.

- تم التركيز على هذا الأمر لأن الاستثمارات العقارية للمجموعة تمثل ١٣% من مجموع موجودات المجموعة (من حيث القيمة)؛ بالإضافة إلى عدم اليقين السائدة في سوق العقارات وطبيعة القرارات التقديرية لتقييم انخفاض قيمة العقارات.

- يتم تحديد القيمة القابلة للاسترداد من قبل مقيم عقارات مستقل معين من قبل المجموعة باستخدام منهجتي رسمة الدخل ومقارنة المبيعات.

المعلومات الأخرى

مجلس الإدارة مسنول عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقريرنا حولها. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير رئيس مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير الأقسام المتبقية من التقرير السنوي لنا بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يغطي المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال استنتاجات التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تكمن مسنوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى تحوي تضارب مهم مع البيانات المالية الموحدة، أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال أعمال التدقيق، أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة.

وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن ذلك. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين - شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة ش.م.ب (بتبع)

مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسئول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة؛ مجلس الإدارة مسئول عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما كان مناسباً، عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستمرارية، واستخدامها كأساس محاسبي إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية الشركة أو إيقاف أعمالها، أو ليس لديه بديل واقعي إلا القيام بذلك.

مسئولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتلخص أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية ككل من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عال من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. يمكن أن تنجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المأخوذة اعتماداً على هذه البيانات المالية الموحدة.

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.
- الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبي لفرضية الاستمرارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك غموض مهم متعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية الموحدة، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني. تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير. ومن الممكن للأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع المجموعة للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية ضمن المجموعة بغرض إبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن مسئولون عن التوجيه والإشراف وأداء أعمال تدقيق المجموعة، ومسئولون حصراً فيما يخص رأينا هذا.

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق وتوقيت أعماله المخطط لها والنقاط المهمة التي برزت أثناء أعمال التدقيق بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في نظم الرقابة الداخلية.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين - شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة ش.م.ب (يتبع)

كما نقدم لمجلس الإدارة بياناً يفيد امتثالنا للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلعه على جميع العلاقات والأمور الأخرى، إن وجدت، التي يعتقد بشكل معقول بأنها قد تؤثر على استقلاليتنا والإجراءات الوقائية ذات الصلة.

من بين الأمور التي يتم إبلاغها لمجلس الإدارة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، وهي أمور التدقيق الرئيسية. كما أننا نقوم بشرح هذه الأمور في تقرير المدققين، مالم تحظر القوانين أو الأنظمة الإفصاح العلني عن هذه الأمور، أو عندما نحدد، في حالات نادرة جداً، أنه لا ينبغي الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا لأن الآثار السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق منافع المصلحة العامة.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني نفيد بما يلي:

- (أ) إن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وإن البيانات المالية الموحدة تتفق معها؛
- (ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير رئيس مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية الموحدة؛
- (ج) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أي مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني، أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال الشركة أو مركزها المالي؛
- (د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو جليل العالي.

كريم بي أم جي

كريم بي أم جي فخرو
رقم ترخيص الشريك ١٠٠
٢٠ فبراير ٢٠١٧

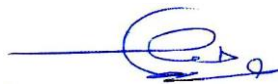
بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح	الموجودات
٢,٠٦٨,٥٩٥	٢,٠٩٤,٩٥٨	٤	العقارات والمعدات
٤,٢٤٣,٠٤٩	٧,٥٧٤,٩٥٩	٥	استثمارات عقارية
١٩٧,١٧٨	١٧٨,٤٥٩	٦	استثمار في شركة زميلة
٢٢,٩٩٢,٩٨٨	٢٤,٧٠٣,٥٩٤	٧	استثمارات متوفرة للبيع
٤,١٧٤,٢٣٨	٤,٧٦٤,٧٧٨	٨	موجودات أخرى
٣٣,٦٧٦,٠٤٩	٣٩,٣١٦,٧٤٨		مجموع الموجودات غير المتداولة
٢,٩٦٢,٢٩٦	٣,٠٩٥,٠٧٣	٩	المخزون
٢,٧٦٢,٤٤٩	١,٧٩٢,٥٩٣	١٠	ذمم تجارية مدينة وأخرى
١٥,١٥٠,٤٠٤	١٢,٨٢٤,٩١٠	١١	النقد وأرصدة البنوك
٢٠,٨٧٥,١٤٩	١٧,٧١٢,٥٧٦		مجموع الموجودات المتداولة
٥٤,٥٥١,١٩٨	٥٧,٠٢٩,٣٢٤		مجموع الموجودات
١١,٧٥٨,٠١٢	١٢,٩٣٣,٨١٣	١٢	حقوق الملكية والمطلوبات
١,٩٥٢,٥٦٠	١,٩٥٢,٥٦٠		حقوق الملكية
٥,٨٩١,٠٠٦	٦,٤٦٦,٩٠٦		رأس المال
٥٩٨,١٠٧	٦٦٠,٤٥٣		علاوة إصدار أسهم
٧,٤٢٨,٣٠٧	٧,٢٧٠,٨٩٨		احتياطي قانوني
٢١,٢٠٣,٠٧٢	٢١,٤٨٦,٤٦٦		احتياطي أعمال خيرية
٤٨,٨٣١,٠٦٤	٥٠,٧٧١,٠٩٦		احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
١٤,٨٩٧	-		أرباح مستتقة
٤٨,٨٤٥,٩٦١	٥٠,٧٧١,٠٩٦		مجموع حقوق مساهمي الشركة الأم
			حصة غير مسيطرة
			مجموع حقوق الملكية
٤٠٥,٥٥٩	٣٨١,٧٠٣	١٣	المطلوبات
٤٠٥,٥٥٩	٣٨١,٧٠٣		منافع الموظفين
٣,٠٥٧,٧٢٤	٣,٦٩٣,٤٥٩	١٤	مجموع المطلوبات غير المتداولة
٢,٢٤١,٩٥٤	٢,١٨٣,٠٦٦	١٥	ذمم تجارية دائنة وأخرى
٥,٢٩٩,٦٧٨	٥,٨٧٦,٥٢٥		حق امتياز مستحق
٥,٧٠٥,٢٣٧	٦,٢٥٨,٢٢٨		مجموع المطلوبات المتداولة
٥٤,٥٥١,١٩٨	٥٧,٠٢٩,٣٢٤		مجموع المطلوبات
			مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

اعتمدت البيانات المالية الموحدة التي تشتمل على الصفحات من ٩ إلى ٤٣ من قبل مجلس الإدارة في ٢٠ فبراير ٢٠١٧ ووقعت بالنيابة عنه من قبل:


عبد الله بوهندي
العضو المنتدب


فاروق يوسف المؤيد
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الربح أو الخسارة الموحد

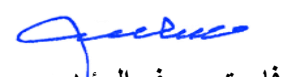
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٢٠١٥	٢٠١٦	ايضاح
٢٨,١٢٣,٩٠٩	٢٨,٨٥٩,٦١٨	١٦ الإيرادات
(١٤,٧٠٧,٦٤٤)	(١٥,٢٠٦,٩٨٥)	تكلفة المبيعات
١٣,٤١٦,٢٦٥	١٣,٦٥٢,٦٣٣	إجمالي الربح
١,٥٩٣,٩٨٣	١,١٧٨,٨٨٤	١٧ إيرادات أخرى، صافي
(٩,٣٤٨,٧٨٢)	(٩,٥٠٤,٧٣١)	١٨ مصروفات إدارية
(٤٨٨,٥٧٥)	(٥٤٢,٩٥٤)	مصروفات البيع
٥,١٧٢,٨٩١	٤,٧٨٣,٨٣٢	ربح التشغيل
٣٦٩,٦٦٥	١٥٨,٨٩٢	إيرادات الفوائد
٢,٠٠٨,٥٢٨	٣,٤٧٥,٥٤٨	١٩ إيرادات من استثمارات متوفرة للبيع
١,٣٧٢,٥٤٥	١٥٨,٨٠٩	٢٠ إيرادات من استثمارات عقارية، صافي
-	(٢٦٧,٥٥٠)	انخفاض قيمة استثمارات متوفرة للبيع
١١,٦٤٦	١٨,٧٨١	٦ حصة الشركة من أرباح شركة زميلة
٨,٩٣٥,٢٧٥	٨,٣٢٨,٣١٢	ربح السنة
٨,٩٥٢,٥٦٤	٨,٣٢٨,٣١٢	الربح منسوب إلى :
(١٧,٢٨٩)	-	مساهمي الشركة الأم
٨,٩٣٥,٢٧٥	٨,٣٢٨,٣١٢	حصة غير مسيطرة
٦٩	٦٤	٢٣ العائد الأساسي والمخفض لكل سهم (بالفلس)

اعتمدت البيانات المالية الموحدة التي تشتمل على الصفحات من ٩ إلى ٤٣ من قبل مجلس الإدارة في ٢٠ فبراير ٢٠١٧ ووقعت بالنيابة عنه من قبل:


عبد الله بوهندي
العضو المنتدب


فاروق يوسف المؤيد
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموحد

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٢٠١٥	٢٠١٦	ربح السنة
٨,٩٣٥,٢٧٥	٨,٣٢٨,٣١٢	
		الدخل الشامل الآخر
		البنود التي تم تصنيفها أو التي قد يتم تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة
٣٧٢,٤٥٨	(٤٢٤,٩٥٩)	صافي التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متوفرة للبيع في حقوق الملكية
-	٢٦٧,٥٥٠	المحول إلى الربح أو الخسارة من انخفاض قيمة استثمارات متوفرة للبيع في حقوق الملكية
(٧٦٧)	-	المحول إلى الربح أو الخسارة من بيع استثمارات متوفرة للبيع في حقوق الملكية
٣٧١,٦٩١	(١٥٧,٤٠٩)	مجموع الدخل الشامل الآخر
٩,٣٠٦,٩٦٦	٨,١٧٠,٩٠٣	مجموع الدخل الشامل للسنة
		مجموع الدخل الشامل منسوب إلى:
٩,٣٢٤,٢٥٥	٨,١٧٠,٩٠٣	مساهمي الشركة الأم
(١٧,٢٨٩)	-	حصة غير مسيطرة
٩,٣٠٦,٩٦٦	٨,١٧٠,٩٠٣	

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة ش.م.ب

١٢

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بالدينار البحريني

مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	حقوق الملكية المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم						
		المجموع	أرباح مستقاة	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي أعمال خيرية	احتياطي قانوني	علاوة إصدار أسهم	رأس المال
٤٨,٨٤٥,٩٦١	١٤,٨٩٧	٤٨,٨٣١,٠٦٤	٢١,٢٠٣,٠٧٢	٧,٤٢٨,٣٠٧	٥٩٨,١٠٧	٥,٨٩١,٠٠٦	١,٩٥٢,٥٦٠	١١,٧٥٨,٠١٢
٨,٣٢٨,٣١٢	-	٨,٣٢٨,٣١٢	٨,٣٢٨,٣١٢	-	-	-	-	-
(٤٢٤,٩٥٩)	-	(٤٢٤,٩٥٩)	-	(٤٢٤,٩٥٩)	-	-	-	-
٢٦٧,٥٥٠	-	٢٦٧,٥٥٠	-	٢٦٧,٥٥٠	-	-	-	-
(١٥٧,٤٠٩)	-	(١٥٧,٤٠٩)	-	(١٥٧,٤٠٩)	-	-	-	-
٨,١٧٠,٩٠٣	-	٨,١٧٠,٩٠٣	٨,٣٢٨,٣١٢	(١٥٧,٤٠٩)	-	-	-	-
(١٤,٨٩٧)	(١٤,٨٩٧)	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(١,١٧٥,٨٠١)	-	-	-	-	١,١٧٥,٨٠١
-	-	-	(٥٧٥,٩٠٠)	-	-	٥٧٥,٩٠٠	-	-
(٣,٥٢٧,٤٠٤)	-	(٣,٥٢٧,٤٠٤)	(٣,٥٢٧,٤٠٤)	-	-	-	-	-
(٢,٥٨٦,٧٦٢)	-	(٢,٥٨٦,٧٦٢)	(٢,٥٨٦,٧٦٢)	-	-	-	-	-
(١١٦,٧٠٥)	-	(١١٦,٧٠٥)	-	-	(١١٦,٧٠٥)	-	-	-
-	-	-	(١٧٩,٠٥١)	-	١٧٩,٠٥١	-	-	-
٥٠,٧٧١,٠٩٦	-	٥٠,٧٧١,٠٩٦	٢١,٤٨٦,٤٦٦	٧,٢٧٠,٨٩٨	٦٦٠,٤٥٣	٦,٤٦٦,٩٠٦	١,٩٥٢,٥٦٠	١٢,٩٣٣,٨١٣

في ١ يناير ٢٠١٦

الدخل الشامل للسنة
ربح السنة

الدخل الشامل الآخر

البنود التي تم تصنيفها أو التي قد يتم
تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة
صافي التغير في القيمة العادلة
لاستثمارات متوفرة للبيع في حقوق الملكية
المحول إلى الربح أو الخسارة من انخفاض
قيمة استثمارات متوفرة للبيع في حقوق
الملكية

مجموع الدخل الشامل الآخر

مجموع الدخل الشامل للسنة

تصفية شركة تابعة

إصدار أسهم منحة

المحول للاحتياطي القانوني

أرباح أسهم نهائية معلنه لسنة ٢٠١٥

أرباح أسهم مرحلية مدفوعة لسنة ٢٠١٦

تبرعات خيرية مدفوعة لسنة ٢٠١٦

تبرعات خيرية معتمدة لسنة ٢٠١٦

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة ش.م.ب

١٣

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

بالدينار البحريني

مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	حقوق الملكية المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم						
		المجموع	أرباح مستبقة	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي أعمال خيرية	احتياطي قانوني	علاوة إصدار أسهم	رأس المال
٤٥,٢٤٤,٣٢٨	١٠٢,١٨٦	٤٥,١٤٢,١٤٢	١٩,٥٨٣,٣٠٠	٧,٠٥٦,٦١٦	٥٠٤,٠١٣	٥,٣٥٦,٥٥١	١,٩٥٢,٥٦٠	١٠,٦٨٩,١٠٢
٨,٩٣٥,٢٧٥	(١٧,٢٨٩)	٨,٩٥٢,٥٦٤	٨,٩٥٢,٥٦٤	-	-	-	-	-
٣٧٢,٤٥٨	-	٣٧٢,٤٥٨	-	٣٧٢,٤٥٨	-	-	-	-
(٧٦٧)	-	(٧٦٧)	-	(٧٦٧)	-	-	-	-
٣٧١,٦٩١	-	٣٧١,٦٩١	-	٣٧١,٦٩١	-	-	-	-
٩,٣٠٦,٩٦٦	(١٧,٢٨٩)	٩,٣٢٤,٢٥٥	٨,٩٥٢,٥٦٤	٣٧١,٦٩١	-	-	-	-
-	-	-	(١,٠٦٨,٩١٠)	-	-	-	-	١,٠٦٨,٩١٠
-	-	-	(٥٣٤,٤٥٥)	-	-	٥٣٤,٤٥٥	-	-
(٣,٢١٦,٧٣١)	(١٠,٠٠٠)	(٣,٢٠٦,٧٣١)	(٣,٢٠٦,٧٣١)	-	-	-	-	-
(٢,٣٥١,٦٠٢)	-	(٢,٣٥١,٦٠٢)	(٢,٣٥١,٦٠٢)	-	-	-	-	-
(٧٧,٠٠٠)	-	(٧٧,٠٠٠)	-	-	(٧٧,٠٠٠)	-	-	-
(٦٠,٠٠٠)	(٦٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(١٧١,٠٩٤)	-	١٧١,٠٩٤	-	-	-
٤٨,٨٤٥,٩٦١	١٤,٨٩٧	٤٨,٨٣١,٠٦٤	٢١,٢٠٣,٠٧٢	٧,٤٢٨,٣٠٧	٥٩٨,١٠٧	٥,٨٩١,٠٠٦	١,٩٥٢,٥٦٠	١١,٧٥٨,٠١٢

في ١ يناير ٢٠١٥

الدخل الشامل
ربح السنة
البنود التي تم تصنيفها أو التي قد يتم
تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة
صافي التغير في القيمة العادلة لاستثمارات
متوفرة للبيع في حقوق الملكية
المحول إلى الربح أو الخسارة من انخفاض
قيمة استثمارات متوفرة للبيع في حقوق
الملكية

مجموع الدخل الشامل الآخر

مجموع الدخل الشامل للسنة صفحة (٩)

إصدار أسهم منحة
المحول للاحتياطي القانوني
أرباح أسهم نهائية معلنه لسنة ٢٠١٤
أرباح أسهم مرحلية مدفوعة لسنة ٢٠١٥
تبرعات خيرية مدفوعة لسنة ٢٠١٥
أرباح أسهم لشركة تابعة لسنة ٢٠١٥
تبرعات خيرية معتمدة لسنة ٢٠١٥

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٢٠١٥	٢٠١٦	ايضاح
٢٨,٠٩٤,١٥٢	٢٧,٠٠٤,٨٣١	التدفقات النقدية من أنشطة العمليات النقد المستلم من العملاء مقبوضات من خدمات تدريب مقبوضات من ترويج السيارات مقبوضات أخرى
١٩٧,٦٧٤	-	
٧٧٧,٠٥٧	٧٣٧,٠٩٣	
٢,١١٣,٤٢٩	٢,٢٣٤,٦٨٣	
٣١,١٨٢,٣١٢	٢٩,٩٧٦,٦٠٧	١٥ مدفوعات المشتريات مدفوعات مصروفات تشغيلية أخرى مدفوعات أتعاب الإدارة مدفوعات حق الإمتياز مصروفات ترويج السيارات مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة مدفوعات للأعمال الخيرية
(١٦,٢٩٢,٩٢٨)	(١٦,٦٧٧,٠٢٨)	
(٥,٠٦٥,٣٥٠)	(٣,١٩٨,٩٢٨)	
(٧٠٧,٦١٠)	(٥٩٤,١٨٣)	
(٤,٤٤١,٦٨٨)	(٣,٦٨٨,٧٥٦)	
(٤٠١,٣٩٨)	(٣٢١,٦٩٦)	
(١٦٨,٠٠٠)	(١٨٥,٨٠٠)	
(٧٧,٠٠٠)	(١١٦,٧٠٥)	
(٢٧,١٥٣,٩٧٤)	(٢٤,٧٨٣,٠٩٦)	
٤,٠٢٨,٣٣٨	٥,١٩٣,٥١١	
-	١,٢٢٩,٣٧٠	٤ التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار مقبوضات من مدفوعات مقدماً فوائد مستلمة أرباح أسهم مستلمة إيراد إيجارات مستلمة من استثمارات عقارية - صافي أرباح أسهم مستلمة من شركة زميلة مقبوضات من بيع استثمارات عقارية شراء عقارات ومعدات شراء استثمارات عقارية ودائع بنكية نقد مدفوع لحصة غير مسيطرة شراء استثمارات متوفرة للبيع
٢٧١,٢٧٩	٣٠٧,٤٤٣	
٣,١٧٧,٣٣٤	٢,٩٤٢,٤٩٤	
٢١٨,٧٦٧	١٥٨,٧٥٩	
٣٧,٥٠٠	٣٧,٥٠٠	
٢,٤٩٥,٨٦٨	-	
(١٥٦,١٥٠)	(٥٩٣,٨٩٦)	
(٦٥٠,٢٦٦)	(٤,٥٠٢,٧١١)	
(٨٩٦,٤١٨)	(٥١٧,٦٥٦)	
-	(١٤,٨٩٧)	
(٤٨٢,٤٦٨)	(١,١١٦,٠٤٤)	
٤,٠١٥,٤٤٦	(٢,٠٦٩,٦٣٨)	
(٥,٨١٨,٦١٦)	(٥,٧٦١,٩٧٠)	صافي النقد (المستخدم في) / من أنشطة الاستثمار التدفقات النقدية من أنشطة التمويل أرباح أسهم مدفوعة
(٥,٨١٨,٦١٦)	(٥,٧٦١,٩٧٠)	
٢,٢٢٥,١٦٨	(٢,٦٣٨,٠٩٧)	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه خلال السنة النقد وما في حكمه في ١ يناير النقد وما في حكمه ٣١ ديسمبر
٨,٨٤٨,٧٤٩	١١,٠٧٣,٩١٧	
١١,٠٧٣,٩١٧	٨,٤٣٥,٨٢٠	

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٧ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بالدينار البحريني

١. النشأة والنشاط

شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة ش.م.ب ("الشركة") هي شركة بحرينية مساهمة عامة مسجلة بموجب سجل تجاري رقم ٢٣٥٠٩ في مملكة البحرين بتاريخ ١٥ يوليو ١٩٩٠ ومدرجة في بورصة البحرين تقوم الشركة بتشغيل وإدارة السوق الحرة في مطار البحرين الدولي وسوق الميناء الحرة.

تشمل البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ على نتائج الشركة والشركات التابعة لها (المشار إليها جميعاً بـ ("المجموعة")).

تملك الشركة ٨٠% من أسهم شركة مركز البحرين الدولي لتطوير تجارة التجزئة ذ.م.م. ("الشركة التابعة"). خلال سنة ٢٠١٦، تم تصفية الشركة التابعة.

تمتلك المجموعة نسبة ٢٥% من أسهم شركة تطوير مطار البحرين الدولي (٢٠١٥: ٢٥%) ("شركة زميلة").

٢. أسس الإعداد

أ) بيان الالتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١.

ب) أساس القياس

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا الاستثمارات المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة.

ج) عملة التعامل وعملة العرض

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة بالدينار البحريني، وهي عملة التعامل والعرض للبيانات المالية للمجموعة. تم التقريب إلى "الدينار البحريني"، ما عدا الحالات المشار إليها.

د) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية الموحدة حسب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب من الإدارة استخدام التقديرات والأحكام والفرضيات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمبالغ المسجلة للموجودات والمطلوبات والدخل والمصروفات. قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه التقديرات.

تقوم المجموعة بعمل التقديرات والفرضيات التي تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة. تتم مراجعة التقديرات والفرضيات الموضوعية بشكل مستمر بناءً على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى، والتي تشمل توقع الأهداف المستقبلية المعقولة في ضوء الظروف الراهنة. يحسب التعديل على التقديرات المحاسبية في الفترة التي قد تم تعديل التقديرات فيها إذا كان التعديل يؤثر على تلك الفترة، أو في الفترة التي حدث فيها التعديل وأي فترة مستقبلية إذا كان التعديل يؤثر على كلا الفترتين المالية والمستقبلية.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بالدينار البحريني

٢. أسس الإعداد (يتبع)

(د) استخدام التقديرات والأحكام (يتبع)

(١) انخفاض قيمة المخزون

تقوم المجموعة بمراجعة القيمة الدفترية للمخزون عند كل بيان مركز مالي لتحديد إذا ما كان هناك انخفاض في قيمة المخزون. تقوم المجموعة بتحديد المخزون المنخفض في القيمة بناءً على عمره وبناءً على تقديراتها للطلب المستقبلي عليه. إذا كانت هناك مؤشرات موجودة على انخفاض القيمة، تقدر قيمة المخزون القابلة للاسترداد بناءً على الخبرة التاريخية المتعلقة باستبعاد مثل هذا المخزون.

(٢) انخفاض قيمة الذمم المدينة

تقوم المجموعة بمراجعة القيمة الدفترية للذمم المدينة عند كل بيان مركز مالي لتحديد إذا ما كان هناك انخفاض في قيمة الذمم المدينة. تقوم المجموعة بتحديد الذمم المدينة المنخفضة في القيمة بناءً على الوضع المالي للطرف المقابل وبناءً على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة. إذا كانت هناك مؤشرات موجودة على انخفاض القيمة، تقدر قيمة الذمم المدينة القابلة للاسترداد بناءً على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة.

(٣) انخفاض قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع

في حالة الاستثمارات المتوفرة للبيع، يتم تحديد ما إذا كانت الموجودات منخفضة في القيمة عندما يوجد انخفاض جوهري أو طويل الفترة في القيمة العادلة لأقل من سعر التكلفة لهذه الموجودات. عادةً تأخذ المجموعة بالاعتبار الانخفاض في القيمة السوقية لأقل من سعر التكلفة بنسبة ٣٠% أو الانخفاض في القيمة الذي يستمر لأكثر من ٩ أشهر كمؤشر على انخفاض القيمة.

(٤) انخفاض قيمة الاستثمارات العقارية

تقوم المجموعة بعمل تقييم لانخفاض قيمة الاستثمارات العقارية بشكل سنوي باستخدام مقيمين خارجيين مستقلين لتقييم العقار. تقدر القيمة العادلة بناءً على القيمة السوقية للعقار إما باستخدام طريقة مقارنة البيع، و/أو طريقة رسمة الدخل، لتقدير القيمة السوقية مع النظر لحالتها المادية الحالية.

(٥) العمر الافتراضي والقيمة المتبقية للاستثمارات العقارية والعقارات والمعدات

تقوم المجموعة بمراجعة العمر الافتراضي والقيمة المتبقية للعقارات والمعدات عند كل بيان مركز مالي لتحديد إذا ما كان هناك تعديل مطلوب لهما. يقدر العمر الافتراضي والقيمة المتبقية بناءً على الموجودات المشابهة في القطاع وتوقعات الإدارة للمنافع الاقتصادية المستقبلية.

(هـ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة السارية المفعول من ١ يناير ٢٠١٦

المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية أصبحت سارية المفعول في ١ يناير ٢٠١٦، ذات علاقة بالمجموعة.

(١) التعديلات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية دورة ٢٠١٢-٢٠١٤

التعديلات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للدورات ٢٠١٢-٢٠١٤ تشمل عدد من التعديلات لمختلف المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. معظم التعديلات أصبحت سارية المفعول بشكل مستقبلي ابتداءً من أو بعد ١ يناير ٢٠١٦، مع السماح بالتطبيق المبكر (جنباً إلى جنب مع متطلبات المرحلة الانتقالية لكل حالة)، وفي هذه الحالة سيتم تطبيق التعديلات اللاحقة للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الأخرى.

لم يكن لتطبيق التعديلات أعلاه أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بالدينار البحريني

٢. أسس الإعداد (يتبع)

(هـ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة السارية المفعول من ١ يناير ٢٠١٦ (يتبع)

(٢) مبادرة الإفصاح (تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم (١))

تم القيام بتعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) - عرض البيانات المالية في سياق مبادرة الإفصاح الخاصة بمجلس معايير المحاسبة الدولي، والتي من شأنها استكشاف كيفية تطوير إفصاحات البيانات المالية.

لم يكن لتطبيق التعديلات أعلاه أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

(و) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والتي لم يتم تطبيقها بعد

يوجد العديد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير السارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠١٦، مع السماح بالتطبيق المبكر. مع ذلك، لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من هذه المعايير الجديدة أو المعدلة التالية في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

(١) مبادرة الإفصاح (تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم (٧))

تتطلب التعديلات الإفصاحات التي تمكّن مستخدمي البيانات المالية الموحدة من تقييم التغييرات في المطلوبات الناتجة من الأنشطة التمويلية، بما في ذلك التغييرات الناتجة من كل من التدفقات النقدية والتغيرات غير النقدية.

التعديلات سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٧، مع السماح بالتطبيق المبكر.

بغرض استيفاء متطلبات الإفصاح الجديدة، تنوي المجموعة عرض تسوية بين الرصيد الافتتاحي والرصيد الختامي للمطلوبات مع التغيرات الناتجة من الأنشطة التمويلية.

(٢) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) - إيرادات العقود مع العملاء

يؤسس المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) إطاراً شاملاً لتحديد طبيعة، وكمية وتوقيت احتساب الإيرادات. ويحل محل إرشادات احتساب الإيرادات الحالية، بما في ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) - الإيراد، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١١) - عقود الإنشاء، وتفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (١٣) - برامج ولاء العملاء.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر.

تقوم المجموعة حالياً بتقييم الأثر الناتج المحتمل من تطبيق هذا المعيار على البيانات المالية الموحدة.

تخطط المجموعة لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) على البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، باستخدام منهجية الأثر الرجعي. نتيجة لذلك، ستقوم بموجبه المجموعة بتطبيق جميع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) لكل فترة مقارنة معروضة، مع تعديل بياناتها المالية الموحدة.

لا تتوقع المجموعة أن يكون هناك أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة من تطبيق هذا المعيار.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بالدينار البحريني

٢. أسس الإعداد (يتبع)

(و) المعايير التعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة التي لم يتم تطبيقها بعد (يتبع)

٣) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) – الأدوات المالية

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) المنشور في يوليو ٢٠١٤ يحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩: الأدوات المالية – الاحتساب والقياس. المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) يشمل توجيهات معدلة حول تصنيف وقياس الأدوات المالية، بما في ذلك النموذج الجديد للخسارة الائتمانية المتوقعة لاحتساب انخفاض قيمة الموجودات المالية، والمتطلبات العامة الجديدة لمحاسبة التحوط. كما أنه ينقل توجيهات الاحتساب وإلغاء الاحتساب للأدوات المالية من معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩).

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) سيكون ساري المفعول للسنوات المنتهية من أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر. تقوم المجموعة حالياً بتقييم الأثر الناتج المحتمل من تطبيق هذا المعيار على البيانات المالية الموحدة.

ز) التطبيق المبكر للمعايير

لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة في ٢٠١٦.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

السياسات المحاسبية الهامة المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة موضحة أدناه. تم تطبيق هذه السياسات المحاسبية من قبل المجموعة على نحو ثابت كما كانت مطبقة في السنة الماضية.

أ) أسس توحيد البيانات المالية

١. الشركات التابعة

الشركات التابعة هي الشركات الخاضعة لسيطرة المجموعة. توجد السيطرة عندما تتعرض المجموعة، أو تملك الحق في عوائد مختلفة من علاقتها من الشركة التابعة، ويوجد لديها قدرة التأثير على هذه العوائد من خلال سيطرتها على الشركة التابعة. تم توحيد البيانات المالية الخاصة بالشركات التابعة في البيانات الموحدة من تاريخ الحصول على السيطرة حتى تاريخ فقدان تلك السيطرة.

٢. حصص غير مسيطرة

يتم قياس الحصص غير المسيطرة بحصتها التناسبية في صافي موجودات الشركة المشتراة القابلة للتحديد في تاريخ الشراء.

٣. التغيرات في حصص الملكية

التغيرات في حصة المجموعة في شركة تابعة والتي لا ينتج عنها فقدان السيطرة، يتم معالجتها كمعاملات مع المساهمين. عندما تفقد المجموعة السيطرة على شركة تابعة، فإنها تستبعد موجودات ومطلوبات الشركة التابعة، وأية حصة غير مسيطرة ذات الصلة وغيرها من عناصر حقوق الملكية. يتم احتساب أي ربح أو خسارة ناتجة في الربح أو الخسارة. يتم قياس أي حصة محتفظ بها في الشركة التابعة السابقة بالقيمة العادلة عند فقدان السيطرة.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بالدينار البحريني

٢. أسس الإعداد (يتبع)

أ) أسس توحيد البيانات المالية (يتبع)

٤. الشركات الزميلة

الشركات الزميلة هي الشركات الخاضعة لتأثير مهم من قبل المجموعة، ولكن ليس لها سيطرة أو سيطرة مشتركة. يكون للمجموعة تأثير مهم على الشركات الزميلة عندما تمتلك المجموعة نسبة تتراوح بين ٢٠% و ٥٠% من حقوق التصويت في الشركات الزميلة. تحتسب الاستثمارات في الشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية. يتم احتساب الاستثمارات مبدئياً بالتكلفة، ويتم زيادة أو خفض القيمة الدفترية لاحتساب نصيب المجموعة من الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر للشركات الزميلة بعد تاريخ الشراء. عندما تتعدى حصة المجموعة من الخسائر حصتها في الشركة الزميلة، يتم تخفيض القيمة الدفترية إلى الصفر ويتم وقف احتساب أي خسائر إضافية إلا إذا تكبدت الشركة التزامات قانونية أو إعتيادية أو قامت بدفع مبالغ بالنيابة عن الشركة الزميلة. تحتسب أرباح الأسهم المستلمة من الشركات الزميلة كتخفيض من القيمة الدفترية للاستثمار.

٥. معاملات تم استبعادها عند توحيد البيانات المالية

يتم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة وأي إيرادات غير محققة ناتجة عن عمليات مع الشركات التابعة للمجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. يتم أيضاً استبعاد الأرباح غير المحققة الناتجة من المعاملات بين المجموعة مع الشركات الزميلة إلى حد حصة المجموعة من هذه الشركات. كما يتم أيضاً استبعاد الخسائر غير المحققة بالطريقة نفسها إلا إذا كان لهذه المعاملة انخفاض في القيمة.

ب) تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية إلى عملة التعامل بأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية في تاريخ المركز المالي إلى عملة التعامل بأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. أرباح وخسائر العملات الأجنبية على البنود النقدية هي الفرق بين التكلفة المطفأة بعملة التعامل في بداية السنة، معدلة بالفائدة الفعلية والمدفوعات خلال الفترة، وبين التكلفة المطفأة بالعملات الأجنبية التي يتم تحويلها بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة.

الموجودات والمطلوبات غير النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية والمقاسة بالقيمة العادلة يتم إعادة تحويلها إلى عملة التعامل باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ تحديد القيمة العادلة لها. البنود غير النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية والمقاسة بالتكلفة التاريخية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. فروقات أسعار الصرف الناتجة عن إعادة التحويل يتم تسجيلها في الربح أو الخسارة باستثناء الفروقات الناتجة عن إعادة تحويل استثمارات متوفرة للبيع في حقوق الملكية والتي تسجل في الدخل الشامل الآخر.

ج) المخزون

يتم اظهار المخزون على أساس سعر التكلفة أو صافي القيمة الممكن تحقيقها، أيهما أقل. صافي القيمة الممكن تحقيقها هي سعر البيع المقدر في ظروف العمل الاعتيادية مطروحاً منه مصروفات البيع المقدرة. تحدد تكلفة المخزون بطريقة المتوسط الموزون. تشمل التكلفة المصاريف اللازمة لشراء المخزون وتوصيله لمكانه ووضع الحالين.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

د) الاستثمارات العقارية

الاستثمارات العقارية هي تلك التي يتم الاحتفاظ بها من قبل المجموعة بغرض الربح من التأجير أو الزيادة في القيمة السوقية أو كلاهما. يتم إظهار الاستثمارات العقارية بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم وأي خسائر لانخفاض القيمة. يتم احتساب الاستهلاك وفقاً لطريقة القسط الثابت بموجب معدلات سنوية وذلك بهدف توزيع تكلفة الاستثمارات العقارية على مدى العمر الانتاجي المقدر بحوالي ٢٠ إلى ٣٠ سنة. يتم احتساب أي ربح أو خسارة ينتج من استبعاد الاستثمارات العقارية (محتسبة على أساس الفرق بين صافي المقبوضات من البيع والقيمة الدفترية للاستثمار) في الربح أو الخسارة في الفترة التي تنشأ فيها.

هـ) العقارات والمعدات

١) الموجودات المملوكة

تظهر العقارات والمعدات المحتفظ بها لتقديم الخدمات أو لأهداف إدارية بشكل مستمر والتي لا توجد هناك نية لبيعها في الظروف الاعتيادية بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم وأي خسائر لانخفاض في القيمة، إن وجدت.

٢) التكاليف اللاحقة

تضاف التكاليف اللاحقة إلى القيمة الدفترية للموجودات، أو تحتسب كأصل منفصل، كلما كان ذلك مناسباً، فقط عندما يكون من المحتمل تدفق منافع اقتصادية للمجموعة مرتبطة بهذا الأصل، ويمكن قياس تكلفة الأصل بصورة موثوقة. تحمل جميع تكاليف التصليحات والصيانة الأخرى على الربح أو الخسارة خلال الفترة المالية التي يتم تكبدها فيها.

٣) الاستهلاك

يحتسب الاستهلاك وفقاً لطريقة القسط الثابت بموجب معدلات سنوية بهدف توزيع تكلفة العقارات والمعدات على الأعمار الإنتاجية المقدرة التالية:

الصف	العمر الإنتاجي بالسنوات
مباني مملوكة	٢٥
مباني مستأجرة	٢٥
تحسينات على المباني المؤجرة	١٠
أثاث ومعدات	٥
كمبيوتر ومعدات أخرى وسيارات	٥

تتم مراجعة القيمة المتبقية والعمر الإنتاجي للموجودات، وتعديلها إذا تطلب ذلك في تاريخ كل بيان مركز مالي. يتم تسجيل جميع الاستهلاك في الربح أو الخسارة. عند بيع أو استبعاد أي أصل، يتم إلغاء التكلفة والاستهلاك المتراكم ذات الصلة، وأي ربح أو خسارة ناتجة تحمل إلى الربح أو الخسارة.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات من قبل الإدارة بشكل دوري.

**إيضاحات حول
البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦**

بالدينار البحريني

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(و) الأدوات المالية

(١) التصنيف

الموجودات المالية

تصنف المجموعة الموجودات المالية إلى واحد من الفئات التالية:

- قروض وذمم مدينة؛ و
- استثمارات متوفرة للبيع

الاستثمارات المتوفرة للبيع هي استثمارات غير مشتقة والتي لم يتم تصنيفها ضمن الفئات الأخرى من الموجودات المالية لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩)، وتنوي المجموعة الاحتفاظ بها لفترة متوسطة إلى طويلة الأجل.

المطلوبات المالية

تصنف المجموعة مطلوباتها المالية إلى "أخرى بالتكلفة المطفأة".

(٢) الإحتساب

تقوم المجموعة مبدئياً باحتساب القروض والذمم المدينة في التاريخ الذي تنشأ فيه. تحتسب جميع الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى مبدئياً في تاريخ المتاجرة، أي عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة.

(٣) إلغاء الإحتساب

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب الأصل المالي واستبعاده عند إنتهاء حق استلام التدفقات النقدية التعاقدية لهذا الأصل أو عند تحويل حقوق استلام التدفقات النقدية المتعاقدة في صفقة يتم بموجبها تحويل ملكية كل المخاطر والمكافآت للأصل المالي أو عند قيام المجموعة بعدم تحويل أو عدم الاحتفاظ الجوهري بكل المخاطر والمكافآت ولا تمتلك السيطرة على الأصل المالي.

أي حصة في الموجودات المالية المحولة والتي تكون مؤهلة لإلغاء الإحتساب سواءاً تم إنشاؤها أو الاحتفاظ بها من قبل المجموعة يتم تسجيلها كأصل أو التزام منفصل.

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية في حالة تسديد أو إلغاء أو إنتهاء الإلتزامات التعاقدية.

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وعرض صافي المبلغ في بيان المركز المالي عندما، و فقط عندما يكون عند المجموعة حق قانوني قابل للتنفيذ لإجراء مقاصة للمبالغ المعترف بها وعند وجود نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تسهيل الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(و) الأدوات المالية (يتبع)

(٤) القياس

يتم مبدئياً احتساب الأصل المالي غير المشتق بالقيمة العادلة، زائداً، تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة لعملية الشراء لأي بند ليس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم لاحقاً إظهار الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة. يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر.

يتم مبدئياً احتساب الالتزام المالي غير المشتق بالقيمة العادلة مطروحاً منها أي تكاليف مباشرة يمكن نسبها للمعاملة. بعد الاحتساب المبدئي، يتم قياس المطلوبات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

(٥) قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي سيتم استلامه عند بيع أصل أو سداؤه عند تحويل إلتزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس في السوق الرئيسي، أو عند غيابه، في السوق الأكثر فائدة الذي يمكن للمجموعة الوصول إليه بذلك التاريخ. القيمة العادلة لأي التزام، تعكس مخاطر عدم الأداء.

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأداة المالية باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار. يعتبر السوق نشطاً عندما تتم معاملات الأصل أو الإلتزام بتكرار وحجم كافيين للحصول على معلومات الأسعار بشكل مستمر.

إذا لم تتوفر أسعار مدرجة في سوق نشط، ولا توجد طرق مناسبة أخرى لتحديد القيمة العادلة، يتم إظهار الاستثمارات بالتكلفة مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة.

أفضل دليل على القيمة العادلة للأداة المالية عند الاحتساب المبدئي هو عادة سعر الصفقة وهي القيمة العادلة للمبلغ المدفوع أو المستلم. إذا قررت المجموعة أن القيمة العادلة عند الاحتساب المبدئي تختلف عن سعر الصفقة ولا يمكن الاستدلال على القيمة العادلة من سعر تداولها في سوق نشط لأصل أو التزام مماثل، ولا تستند إلى تقنيات التقييم التي تستخدم البيانات فقط من الأسواق القابلة للرصد، يتم مبدئياً قياس الأداة المالية بالقيمة العادلة، بعد تعديلها لتأجيل الفرق بين القيمة العادلة عند الاحتساب المبدئي وسعر الصفقة. وفي وقت لاحق، يتم تسجيل الفرق في الربح أو الخسارة على أساس مناسب وعلى مدى حياة الأداة بما لا يتجاوز اعتماد التقييم المدعوم من قبل بيانات السوق القابلة للرصد أو المعاملة التي أنهت.

(٦) قياس التكلفة المطفأة

إن "التكلفة المطفأة" للأصل أو الإلتزام المالي هو المبلغ الذي يتم من خلاله قياس الأصل أو الإلتزام المالي في الاحتساب المبدئي، مطروحاً منه تسديدات المبلغ الأساسي، مضافاً إليه أو مطروحاً منه الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي لأي فرق بين المبلغ المحتسب مبدئياً ومبلغ الاستحقاق، مطروحاً منه مبلغ انخفاض القيمة.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ز) منافع الموظفين

إن حقوق التقاعد (والحقوق الاجتماعية الأخرى) الخاصة بالموظفين البحرينيين يتم تغطيتها حسب أنظمة الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي والتي يتم بموجبها تحصيل اشتراكات شهرية من الشركة والعاملين على أساس نسبة مئوية ثابتة من الرواتب، ويتم احتساب اشتراكات المجموعة ضمن نظام ذو مساهمات محددة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (١٩) - "منافع الموظفين" كمصروف في بيان الربح أو الخسارة الموحدة.

يستحق الموظفون الأجانب مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني بالقطاع الاهلي لسنة ٢٠١٢ على أساس مدة الخدمة وآخر رواتب وعلاوات مدفوعة. لقد تم عمل مخصص لهذه الالتزامات غير الممولة، والتي تعتبر مكافأة محددة المنافع وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (١٩) - "منافع الموظفين"، واحتسابها على افتراض إنهاء خدمات جميع الموظفين بتاريخ بيان المركز المالي. يتم احتساب المخصص كمصروف في بيان الربح أو الخسارة الموحدة.

ح) المخصصات

يتم احتساب المخصصات في بيان المركز المالي الموحد عندما تكون على المجموعة التزامات قانونية أو اعتبارية جرّاء معاملات سابقة، وأنه من المحتمل وجود تدفق خارجي لمنافع اقتصادية لسداد تلك الالتزامات.

ط) انخفاض القيمة

١) الموجودات غير المالية

يتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات المجموعة بتاريخ كل بيان مركز مالي لتحديد ما إذا كانت هناك دلائل على الانخفاض في القيمة، والتي إن وجدت، يتم حينها تقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد. تحتسب خسائر انخفاض القيمة إذا فاقت القيمة الدفترية للأصل قيمته القابلة للاسترداد. تحتسب جميع خسائر انخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة الموحدة.

٢) الموجودات المالية

موجودات مصنفة كموجودات متوفرة للبيع

في حالة وجود أي من هذه الدلائل للموجودات المتوفرة للبيع، يتم إلغاء الخسائر المتراكمة، المحتسبة بالفارق بين تكلفة الشراء والقيمة العادلة الحالية مطروحاً منها خسائر الانخفاض في القيمة في الأصل المالي المحتسب سابقاً في الربح أو الخسارة، من حقوق الملكية واحتسابه في بيان الربح أو الخسارة الموحدة.

في حالة ارتفاع القيمة العادلة لأدوات الدين المتوفرة للبيع ومنخفضة القيمة، وسبب ذلك الارتفاع يرتبط موضوعياً بحصول حدث ما بعد احتساب ذلك الانخفاض، فإنه يتم عكس خسائر الانخفاض في القيمة في بيان الربح أو الخسارة. خسائر انخفاض القيمة المحتسبة في الربح أو الخسارة لاستثمار في أدوات حقوق الملكية المصنفة كاستثمارات متوفرة للبيع، لا يتم عكسها من خلال الربح أو الخسارة.

في حالة عدم توافر القيمة العادلة واحتساب الاستثمارات بالتكلفة المطفأة، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لهذه الاستثمارات لاختبار انخفاض القيمة. عند القيام بهذه التقديرات، تقوم المجموعة بتقييم بعض العوامل التي من ضمنها وجود دلائل على تدهور الوضع المالي للشركة المُستثمر فيها، وأداء الصناعة والقطاع الذي تعمل فيه، والتغيرات التكنولوجية، والتدفقات النقدية التشغيلية والتمويلية.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ط) انخفاض القيمة (يتبع)

٢) الموجودات المالية (يتبع)

موجودات مالية مسجلة بالتكلفة المطفأة

يتم احتساب خسارة الانخفاض في القيمة بالفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة والمخصومة بمعدل الفائدة الفعلي للأصل. يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل وتسجيل مبلغ الخسارة في بيان الربح أو الخسارة الموحد. إذا انخفض مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة وكان الانخفاض يرتبط موضوعياً بحصول حدث ما بعد احتساب الانخفاض في القيمة، فإنه يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة المحتسبة سابقاً من خلال بيان الربح أو الخسارة الموحد.

ي) الاحتياطي القانوني

بموجب متطلبات قانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١، يتم تحويل نسبة ١٠ بالمائة من ربح السنة إلى الإحتياطي القانوني والذي لا يتم توزيعه عادة إلا في حال التصفية. يجوز إيقاف هذا الإستقطاع عندما يبلغ الإحتياطي نسبة ٥٠ بالمائة من رأس المال.

ك) أرباح الأسهم

تحتسب أرباح الأسهم ضمن المطلوبات في الفترة التي يتم الإعلان فيها.

ل) احتساب الإيراد

يحتسب الإيراد بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو المستحق. المبالغ المفصح عنها كإيرادات تظهر صافي من الإرجاعات والخصومات. تحتسب المجموعة الإيراد عندما يمكن قياس مبلغ الإيراد بصورة موثوقة، ومن المتوقع تدفق منافع اقتصادية مستقبلية للمجموعة، وعند استيفاء معايير محددة لكل من أنشطة المجموعة كما هو مبين أدناه:

- ١) بيع السلع - يتم احتساب إيراد بيع السلع عند انتقال ملكية السلع إلى العميل.
- ٢) عمولات - إذا كانت المجموعة تتصرف في المعاملة بصفة وكيل بدلاً من صفة مالك، فإن الإيراد المحتسب هو صافي مبلغ العمولات المحققة من قبل المجموعة.
- ٣) إيراد الإعلانات - الدخل المستلم من الموردين من ترويج سلعهم في المنشآت المدارة من قبل المجموعة. يتم احتساب الإيراد بناءً على العقود المبرمة ويتم احتساب إيرادات الإعلانات على مدة العقود.
- ٤) يحتسب إيراد الفوائد على الودائع البنكية على أساس التناسب الزمني.
- ٥) يتم احتساب إيرادات أرباح الأسهم عند نشوء حق الإستلام.
- ٦) يتم احتساب إيراد الإيجار من الاستثمارات العقارية بطريقة القسط الثابت على مدة عقد الإيجار.

م) ذمم تجارية مدينة وأخرى

تحتسب الذمم التجارية المدينة مبدئياً بالقيمة العادلة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة.

ن) ذمم تجارية دائنة وأخرى

تمثل هذه المبالغ مطلوبات غير مدفوعة ناتجة عن تقديم البضائع والخدمات للمجموعة قبل نهاية السنة، وتحتسب مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٤. العقارات والمعدات

المجموع	أعمال قيد الإنشاء	الكمبيوتر والمعدات الأخرى والسيارات	الأثاث والتركيبات	تحسينات على المباني المؤجرة	المباني المستأجرة
٤,٦٨٥,٠١٦	١٤,٢٠١	٩٦٧,٠٤٨	٢٧٠,٨٧٩	١,٩١٧,١٢٩	١,٥١٥,٧٥٩
٦٠٨,٤٨٣	٥٧١,٢٥٦	٣٦,٣٦٠	٨٦٧	-	-
(٤٢,١٨٤)	(١٤,٢٠٢)	(٢٠,٦٠١)	(٧,٣٨١)	-	-
٥,٢٥١,٣١٥	٥٧١,٢٥٥	٩٨٢,٨٠٧	٢٦٤,٣٦٥	١,٩١٧,١٢٩	١,٥١٥,٧٥٩
(٢,٦١٦,٤٢٠)	-	(٥٥٨,٤٨٧)	(٢٠٩,٩١٧)	(٩٩٦,١٠٦)	(٨٥١,٩١٠)
(٥٦٧,٥٣٣)	-	(١٦١,٥٧٠)	(٢٤,٢٨٧)	(٢٢٩,٤٨٩)	(١٥٢,١٨٧)
٢٧,٥٩٦	-	٢٠,٦٠١	٦,٩٩٥	-	-
(٣,١٥٦,٣٥٧)	-	(٦٩٩,٤٥٦)	(٢٢٧,٢٠٩)	(١,٢٢٥,٥٩٥)	(١,٠٠٤,٠٩٧)
٢,٠٩٤,٩٥٨	٥٧١,٢٥٥	٢٨٣,٣٥١	٣٧,١٥٦	٦٩١,٥٣٤	٥١١,٦٦٢

التكلفة

في ١ يناير ٢٠١٦
إضافات
استبعادات / شطب

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

الاستهلاك

في ١ يناير ٢٠١٦
استهلاك السنة
استبعادات / شطب

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

تغير في التقديرات

نظراً لعمليات توسعة مطار البحرين الدولي، تتوقع المجموعة أن تكون الأعمار الإنتاجية لتحسينات المباني المؤجرة في المطار الحالي أقل. نتيجة لذلك، انخفضت الأعمار الإنتاجية لتحسينات المباني المؤجرة. إن أثر هذا التغير على مصروف الاستهلاك الفعلي والمتوقع هو كما يلي:

٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٦
١٥٣,٣٤٤	١٥٣,٣٤٤	١٥٣,٣٤٤	١٢٧,٧٨٧

الزيادة في مصروف الاستهلاك

شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة ش.م.ب

٢٦

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٤. العقارات والمعدات (بتبع)

المجموع	أعمال قيد الإنشاء	الكمبيوتر والمعدات الأخرى والسيارات	الأثاث والتركيبات	تحسينات على المباني المؤجرة	المباني المستأجرة
٦,٥٠٠,٤٨٢ ١٥٦,١٥٠ - (١,٩٧١,٦١٦)	٣١,٤٥٩ - (١٤,٦١٨) (٢,٦٤٠)	١,٤٥٩,٢٢٦ ١٣٦,٠٣٧ ١٣,٥٥٦ (٦٤١,٧٧١)	١,٠٦١,٢٩٧ ١٠,٠٠٣ - (٨٠٠,٤٢١)	٢,٤٣٢,٧٤١ ١٠,١١٠ ١,٠٦٢ (٥٢٦,٧٨٤)	١,٥١٥,٧٥٩ - - -
٤,٦٨٥,٠١٦	١٤,٢٠١	٩٦٧,٠٤٨	٢٧٠,٨٧٩	١,٩١٧,١٢٩	١,٥١٥,٧٥٩
(٤,١٠٩,٥١١) (٤٥١,٤٥٧) ١,٩٤٤,٥٤٧	- - -	(١,٠٢٨,٣٣٧) (١٦١,٦٩٣) ٦٣١,٥٤٣	(٩٧٥,١٦٦) (٣٤,٠٧٧) ٧٩٩,٣٢٦	(١,٣١٤,٤٤٨) (١٩٥,٣٣٦) ٥١٣,٦٧٨	(٧٩١,٥٦٠) (٦٠,٣٥٠) -
(٢,٦١٨,٤٢٠)	-	(٥٥٨,٤٨٧)	(٢٠٩,٩١٧)	(٩٩٦,١٠٦)	(٨٥١,٩١٠)
٢,٠٦٨,٥٩٦	١٤,٢٠١	٤٠٨,٥٦١	٦٠,٩٦٢	٩٢١,٠٢٣	٦٦٣,٨٤٩

التكلفة

في ١ يناير ٢٠١٥

إضافات

تحويلات

استبعادات / شطب

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

الاستهلاك

في ١ يناير ٢٠١٥

استهلاك السنة

استبعادات / شطب

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

العقارات التي تستخدمها المجموعة:

العقار	العنوان	المساحة	الاستخدام الحالي	المدة	معدل عمر العقار	القيمة الدفترية الحالية
مبنى السوق	مطار البحرين	٣,٣٠٠ متر مربع	تجاري	عقد ايجار لمدة ٢٥ سنة قابلة للتجديد	٢٥ سنة	٥١١,٦٦٢

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٥. استثمارات عقارية

٢٠١٥	٢٠١٦
٥,٥٧٩,١٠٢	٤,٢٤٣,٠٤٩
-	٣,٣٩١,٩١٨
(١,٣٠٦,٤٤٢)	-
(٢٩,٦١١)	(٦٠,٠٠٨)
٤,٢٤٣,٠٤٩	٧,٥٧٤,٩٥٩

في ١ يناير
إضافات خلال السنة
استبعادات خلال السنة
استهلاك

في ٣١ ديسمبر

تشمل الاستثمارات العقارية قطع أراضي شاغرة مملوكة تملك حر وعقارات تجارية مؤجرة على أطراف أخرى.

تم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات العقارية من قبل مئمن خارجي مستقل، ذو مؤهلات مهنية مناسبة وذو تجربة حديثة في موقع وفئة العقار الذي يتم تقييمه. يقوم المئمن المستقل بتقييم القيمة العادلة للاستثمارات العقارية للمجموعة مرة واحدة كل سنة.

تم تحديد القيمة العادلة للأرض باستخدام منهجية مقارنة البيع. المدخلات الرئيسية بموجب هذه المنهجية هي سعر المتر المربع من مبيعات السنة الحالية لقطع أراضي مشابهة. وبالتالي، تم تصنيف القيمة العادلة على المستوى ٢ من تراتيبيية القيمة العادلة.

تم تحديد القيمة العادلة للعقار التجاري باستخدام منهجية متوسط مقارنة المبيعات، ومنهجية رسمة الدخل. وقد تم تصنيف القيمة العادلة على المستوى ٣ من تراتيبيية القيمة العادلة.

٦. استثمار في شركة زميلة

٢٠١٥	٢٠١٦
٢٢٣,٠٣٣	١٩٧,١٧٨
(٣٧,٥٠١)	(٣٧,٥٠٠)
١١,٦٤٦	١٨,٧٨١
١٩٧,١٧٨	١٧٨,٤٥٩

في ١ يناير
أرباح أسهم مستلمة
الحصة من ربح السنة

في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٦. استثمار في شركة زميلة (ينبع)

فيما يلي تفاصيل الشركة الزميلة في تاريخ بيان المركز المالي:

اسم الشركة	مكان العمل/ بلد التأسيس	نسبة الملكية	الأعمال الرئيسية	طبيعة العلاقة
شركة تطوير مطار البحرين الدولي ذ.م.م	البحرين	٢٥%	توفير خدمة التخزين في المطار	تستأجر المجموعة مساحات بمستودع شركة تطوير مطار البحرين الدولي ذ.م.م.

يلخص الجدول التالي المركز المالي لشركة تطوير مطار البحرين الدولي ذ.م.م. كما وردت في البيانات المالية الخاصة بها (الحسابات الإدارية) غير معدلة لحصة المجموعة:

٢٠١٥	٢٠١٦	
٢٤٩,٩٢٨	١٨٧,٩٤٥	الموجودات المتداولة
٥٥٤,٤٠٩	٤٨٠,٧٢٦	الموجودات غير المتداولة
(٢١٤,٠٩٩)	(١٥٣,٣٠٨)	المطلوبات متداولة
٥٩٠,٢٣٨	٥١٥,٣٦٣	صافي الموجودات
١٤٧,٥٥٩	١٢٨,٨٤٠	حصة المجموعة من صافي الموجودات (٢٥%)
٤٩,٦١٩	٤٩,٦١٩	الشهرة
١٩٧,١٧٨	١٧٨,٤٥٩	القيمة الدفترية للحصة في الشركة الزميلة
٣٣٥,٤٧٠	٣٤٥,٣٥٦	الإيرادات
٤٦,٥٨٤	٧٥,١٢٦	مجموع الدخل الشامل
١١,٦٤٦	١٨,٧٨٢	حصة المجموعة من مجموع الدخل الشامل (٢٥%)

٧. استثمارات متوفرة للبيع

٢٠١٥	٢٠١٦	
١٥,٧٤٣,٨٤٠	١٦,١٣١,٠٧٣	أسهم حقوق ملكية مدرجة بالقيمة العادلة
٥,٤٠٨,٢١١	٦,٣٥٣,٤٩١	أسهم حقوق ملكية غير مدرجة بالتكلفة مطروحاً منها انخفاض القيمة
١,٨٤٠,٩٣٧	٢,٢١٩,٠٣٠	أدوات دين مدرجة بالقيمة العادلة
٢٢,٩٩٢,٩٨٨	٢٤,٧٠٣,٥٩٤	

تم تحديد القيمة العادلة بناءً على أسعار السوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

تم احتساب استثمارات المجموعة في أسهم حقوق الملكية غير المدرجة بقيمة ٦,٣٥٣,٤٩١ دينار بحريني (٢٠١٥: ٥,٤٠٨,٢١١ دينار بحريني) بالتكلفة مطروحاً منها مخصصات الانخفاض في القيمة، إن وجدت، حيث أن هذه الاستثمارات غير مدرجة ولا توجد طرق أخرى مناسبة ومتوافرة لاشتقاق قيمة عادلة موثوقة. بالنسبة للاستثمارات في أسهم حقوق الملكية غير المدرجة، فإنه يتم التخلص منها من خلال بيعها أو من خلال الاكتتاب العام المبدئي لهذه الأسهم.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٨. موجودات أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦
٣,٧٧٤,٢٣٨ ٤٠٠,٠٠٠	٤,٣٦٤,٧٧٨ ٤٠٠,٠٠٠
٤,١٧٤,٢٣٨	٤,٧٦٤,٧٧٨

مبالغ مدفوعة مقدماً لاستثمارات عقارية
مبالغ مدفوعة مقدماً لاستثمارات في حقوق ملكية غير مدرجة

٩. المخزون

٢٠١٥	٢٠١٦
٣,٠٠١,٧٩٢ (٣٩,٤٩٦)	٣,١٤١,٤٤٩ (٤٦,٣٧٦)
٢,٩٦٢,٢٩٦	٣,٠٩٥,٠٧٣

مخزون تحت التصرف
مطروحاً منها: مخصص انخفاض القيمة

حركة مخصص انخفاض قيمة المخزون:

٢٠١٥	٢٠١٦
١٦٧,٣٤٧ (١٢٧,٨٥١)	٣٩,٤٩٦ ٦,٨٨٠
٣٩,٤٩٦	٤٦,٣٧٦

في ١ يناير
مخصص / (عكس) خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

١٠. ذمم تجارية مدينة وأخرى

٢٠١٥	٢٠١٦
٢١٢,٦٧٦ ٢,٤٠٣,١٠٠ ١٤٧,١٩١	٢٨٠,٨٥٧ ١,٢٣٧,٢٩١ ٢٧٤,٦٦٣
٢,٧٦٢,٩٦٧ (٥١٨)	١,٧٩٢,٨١١ (٢١٨)
٢,٧٦٢,٤٤٩	١,٧٩٢,٥٩٣

ذمم تجارية مدينة
ذمم مدينة أخرى ومبالغ مدفوعة مقدماً
ذمم مدينة من أطراف ذوي علاقة (إيضاح ٢١)

مطروحاً منها: مخصص انخفاض القيمة

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

١١. النقد وأرصدة البنوك

٢٠١٥	٢٠١٦
٩,٣٥٠,٨٦٦	٤,٣٨٩,٠٩٠
٥,٦٨٦,٦٤٣	٨,٣٥٩,٤٨٥
١١٢,٨٩٥	٧٦,٣٣٥
١٥,١٥٠,٤٠٤	١٢,٨٢٤,٩١٠
(٤,٠٠٠,٠٠٠)	(٤,٣٨٩,٠٩٠)
١١,١٥٠,٤٠٤	٨,٤٣٥,٨٢٠

ودائع بنكية
أرصدة البنوك
نقد في الصندوق

نقد وأرصدة البنوك كما في بيان المركز المالي الموحد

ودائع بنكية ذات تاريخ استحقاق لأكثر من ٣ أشهر

النقد وما في حكمه في بيان التدفقات النقدية الموحد

١٢. رأس المال

٢٠١٥	٢٠١٦
١١,٧٥٨,٠١٢	١٢,٩٣٣,٨١٣

رأس المال المصرح به / الصادر والمدفوع بالكامل
١٢٩,٣٣٨,١٢٥ (٢٠١٥: ١١٧,٥٨٠,١١٤) سهماً بقيمة
١٠٠ فلساً لكل سهم

(١) أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم المملوكة:

الاسم	الجنسية	عدد الأسهم	نسبة الملكية %
شركة استيراد الاستثمارية ش.م.ب	بحريني	١١,٨٤٦,١٤٦	٩,٢
جلوبال اكسبرس	بحريني	١٠,٤٦٧,٦٨٥	٨,١
روبن ستورز	بحريني	٨,٤٢٢,٢٨٣	٦,٥
يوسف عبدالله أمين	بحريني	٧,٣٩٤,٤٣٥	٥,٧
فاروق يوسف المؤيد	بحريني	٦,٠٢٥,٩٣٣	٤,٧

(٢) جميع أسهم الشركة مدرجة تحت فئة واحدة، وجميع المساهمون متساويين في حقوق التصويت.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

١٢. رأس المال (يتبع)

(٣) فيما يلي جدول توزيع الأسهم والذي يحدد عدد المساهمين:

الفئة*	عدد الأسهم	عدد المساهمين	% من مجموع عدد الأسهم الصادرة
أقل من ١%	٣٤,١٠٢,٥٥٤	٥٦٧	٢٦,٤
١% إلى أقل من ٥%	٥٧,٠٨٧,٠٢٢	٢٤	٤٤,١
٥% إلى أقل من ١٠%	٣٨,١٤٨,٥٤٩	٤	٢٩,٥
المجموع	١٢٩,٣٣٨,١٢٥	٥٩٥	١٠٠

* موضحة كنسبة من مجموع أسهم الشركة الصادرة والمدفوعة بالكامل.

(٤) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بلغ مجموع عدد الأسهم المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة ٢٥,٠٢٩,٤٢٥ سهماً (٢٠١٥: ٢٣,٢٧٨,٤٢٥ سهماً).

١٣. منافع الموظفين

٢٠١٥	٢٠١٦
٦٣٢,٥٢٤ (٥٠,٨٣٣) (١٧٦,١٣٢)	٤٠٥,٥٥٩ ٧٧,٩٠٧ (١٠١,٧٦٣)
٤٠٥,٥٥٩	٣٨١,٧٠٣

في ١ يناير
مخصص / (عكس) خلال السنة
المدفوع خلال السنة

١٤. ذمم تجارية دائنة وأخرى

٢٠١٥	٢٠١٦
١,٤١٢,٣٧٧ ٦٨٥,٠١٣ ٤٢٠,١٢٤ ٥٤٠,٢١٠	١,٢٦٥,٦٠٥ ٨٣٠,٠٧١ ٥٩٣,٢٦٨ ١,٠٠٤,٥١٥
٣,٠٥٧,٧٢٤	٣,٦٩٣,٤٥٩

ذمم تجارية دائنة
ذمم دائنة إلى أطراف ذوي علاقة (إيضاح ٢١)
أرباح أسهم غير مطالب بها
ذمم دائنة أخرى

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

١٥. حق الامتياز

بموجب الاتفاقية التشغيلية مع حكومة مملكة البحرين، يتعين على الشركة دفع حق امتياز يحسب كنسبة من الأرباح لشركة مطار البحرين الدولي ش.م.ب (مقفلة)، وهي شركة مملوكة من قبل حكومة مملكة البحرين.

٢٠١٥	٢٠١٦
٢,٩٣٠,٣٠٦	٢,٢٤١,٩٥٤
٣,٧٥٣,٣٣٦	٣,٦٢٩,٨٦٩
(٤,٤٤١,٦٨٨)	(٣,٦٨٨,٧٥٧)
٢,٢٤١,٩٥٤	٢,١٨٣,٠٦٦

في ١ يناير
المحتسب خلال السنة
مدفوع خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

١٦. الإيرادات

٢٠١٥	٢٠١٦
٢٧,٢٤٨,٥٨٩	٢٨,٠٠٤,٩٧٤
٨٧٥,٣٢٠	٨٥٤,٦٤٤
٢٨,١٢٣,٩٠٩	٢٨,٨٥٩,٦١٨

مبيعات البضائع
عمولات

١٧. إيرادات أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦
٤١١,٥٢٤	٥٢٢,٩١٢
٤١٩,٠٨٠	٤٧٨,٧٦٧
٩,٠٢٦	(٣٥٩,٠٥٣)
٧٥٤,٣٥٣	٥٣٦,٢٥٨
١,٥٩٣,٩٨٣	١,١٧٨,٨٨٤

إيراد الإعلانات
إيرادات استشارات التجميل
(خسائر) / أرباح تحويل العملات الأجنبية
إيرادات أخرى

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

١٨. مصروفات إدارية

٢٠١٥	٢٠١٦	
٣,٣٥٣,٥٥٥	٣,٤٧٦,٦٠٩	رواتب ومصروفات ذات علاقة
٣,٧٥٣,٣٣٦	٣,٦٢٩,٨٦٩	حق امتياز
٧٢٤,٦٢٠	٦٩٤,٤٣٣	رسوم إدارة
٤٥١,٤٥٧	٥٦٧,٥٣٢	استهلاك
١٦٠,٢٤٤	١٦١,٣٢٨	مصروفات تقنية المعلومات
١٧٣,٦٠٠	٢١٢,٢٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٣٥٨,٩٦٠	٣٩٨,٧٦٠	خدمات
٣٧٣,٠١٠	٣٦٤,٠٠٠	مصروفات أخرى
٩,٣٤٨,٧٨٢	٩,٥٠٤,٧٣١	

تتعلق رسوم الإدارة بالمبالغ المستحقة لشركة أريانتا الدولية الشرق الأوسط ذ.م.م نظير خدمات الإدارة والخدمات التشغيلية المساندة، وفقاً لعقد الإدارة الذي ينتهي بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

١٩. إيراد من استثمارات متوفرة للبيع

٢٠١٥	٢٠١٦	
١,٨٥١,٧٢٨	٣,٣٤٢,١٢٤	أرباح من استثمارات في حقوق ملكية
١٥٦,٨٠٠	١٣٣,٤٢٤	إيراد فوائد من الصكوك
٢,٠٠٨,٥٢٨	٣,٤٧٥,٥٤٨	

٢٠. صافي الإيراد من الاستثمارات العقارية

٢٠١٥	٢٠١٦	
١٨٣,١١٩	١٥٨,٨٠٩	صافي إيراد الإيجار من الاستثمارات العقارية
١,١٨٩,٤٢٦	-	ربح من بيع استثمارات عقارية
١,٣٧٢,٥٤٥	١٥٨,٨٠٩	

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٢١. معاملات مع أطراف ذوي علاقة

تعتبر الأطراف ذوي علاقة إذا كان بإمكان أحد الأطراف السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة تأثير جوهري على القرارات المالية أو التشغيلية للطرف الآخر بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال واحد أو أكثر من الأطراف الوسيطة. الأطراف ذوي العلاقة تشمل المؤسسات التي تمارس المجموعة تأثيراً جوهرياً عليها، والمساهمين الرئيسيين، وأعضاء مجلس الإدارة، والشركة الإدارية والمدراء الرئيسيون للشركة. المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة تتم بشروط تجارية اعتيادية.

الأرصدة والمعاملات الهامة مع الأطراف ذوي العلاقة (باستثناء مكافآت المدراء الرئيسيين) المتضمنة في هذه البيانات المالية الموحدة هي كالتالي:

المجموع	شركة تابعة	المساهمون/ شركات لأعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	الشركة الإدارية	شركات زميلة	٢٠١٦
٢٨٠,١٦٣	-	٥,٥٠٠	٢٧٤,٦٦٣	-	الموجودات ذمم مدينة
١٧٢,٥٠٧	-	-	١٧٢,٥٠٧	-	المطلوبات رسوم إدارة مستحقة
٨٣٠,٠٧١	-	-	٨٣٠,٠٧١	-	ذمم دائنة
١٨,٧٨٢	-	-	-	١٨,٧٨٢	الإيرادات الحصة في الأرباح
٢٤٢,٧٥٤	-	٢٤٢,٧٥٤	-	-	عمولة
١٨,٣٨٥	-	١٨,٣٨٥	-	-	إيرادات أخرى
٣٧,٥٠٠	-	-	-	٣٧,٥٠٠	أرباح أسهم
٧,١٨٤,٦٣٦	-	-	٧,١٨٤,٦٣٦	-	المصروفات مشتريات
١٠٢,٢٠٥	-	-	-	١٠٢,٢٠٥	مصروف الإيجار
٦٩٤,٤٣٣	-	-	٦٩٤,٤٣٣	-	رسوم إدارة
١٢٦,٠٠٠	-	-	١٢٦,٠٠٠	-	ذمم دائنة أخرى

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٢١. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

٢٠١٥	شركات زميلة	الشركة الإدارية	المساهمون/ شركات لأعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	شركة تابعة	المجموع
<u>الموجودات</u>					
ذمم مدينة	-	١٤٧,١٩١	-	-	١٤٧,١٩١
<u>المطلوبات</u>					
رسوم إدارة مستحقة	-	٧٢,٢٥٨	-	-	٧٢,٢٥٨
ذمم دائنة	-	٦٨٥,٠١٣	-	-	٦٨٥,٠١٣
<u>الإيرادات</u>					
الحصة في الأرباح	١١,٦٤٦	-	-	-	١١,٦٤٦
عمولة	-	-	٢٥٠,٠٠٢	-	٢٥٠,٠٠٢
إيرادات أخرى	-	-	١٩,٣٣٢	-	١٩,٣٣٢
أرباح أسهم	٣٧,٥٠١	-	-	٢٨٠,٠٠٠	٣١٧,٥٠١
<u>المصروفات</u>					
مشتريات	-	٧,٠٠٢,٤٨٣	-	-	٧,٠٠٢,٤٨٣
مصروف الإيجار	٩٩,٠٢٢	-	-	-	٩٩,٠٢٢
رسوم إدارة	-	٧٢٤,٦٢٠	-	-	٧٢٤,٦٢٠
ذمم دائنة أخرى	-	١٢٦,٠٠٠	-	-	١٢٦,٠٠٠
مصروفات تدريب	-	-	-	٣٦,٤٩٠	٣٦,٤٩٠

ب) مكافآت المدراء الرئيسيون:

يتكون المدراء الرئيسيون للمجموعة من مجلس الإدارة والشركة الإدارية وأعضاء الإدارة الرئيسيون والذين تناط بهم صلاحية ومسئولية التخطيط، والإدارة والتحكم في أنشطة المجموعة. وتتمثل مكافآتهم فيما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١٧٣,٦٠٠	٢١٢,٢٠٠	منافع قصيرة الأجل
٣٤٨,٥٦٨	٣٤٩,٠٢٤	منافع نهاية الخدمة للسنة
٥,٣٣٦	٨,٤٥٦	منافع نهاية الخدمة مستحقة
١٩,٠٨٣	١٩,٤٦١	رسوم الإدارة للسنة
٧٢٤,٦٢٠	٦٩٤,٤٣٣	

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٢٢. التخصيصات

اقترح مجلس الإدارة التخصيصات التالية لسنة ٢٠١٦:

٢٠١٥	٢٠١٦
٢,٣٥١,٦٠٢	٢,٥٨٦,٧٦٢
٣,٥٢٧,٤٠٤	٣,٨٨٠,١٤٤
١,١٧٥,٨٠١	١,٢٩٣,٣٨١
١٧٩,٠٥١	١٦٦,٥٦٦

أرباح مرحلية - ٢٠ فلس للسهم
أرباح نقدية نهائية مقترحة - ٣٠ فلس للسهم
إصدار أسهم منحة (٢٠١٦: ١٠%)
تبرعات خيرية

٢٣. العائد على السهم

تم احتساب العائد على السهم العادي بقسمة الربح المنسوب لحملة الأسهم العادية والبالغ ٨,٣٢٨,٣١٢ دينار بحريني (٢٠١٥: ٨,٩٥٢,٥٦٤ دينار بحريني) على عدد الأسهم العادية الصادرة في سنة ٢٠١٦.

الأساسي والمخفض	
٢٠١٥	٢٠١٦
٨,٩٥٢,٥٦٤	٨,٣٢٨,٣١٢
١٢٩,٣٣٨,١٢٥	١٢٩,٣٣٨,١٢٥
٦٩	٦٤

ربح السنة

المتوسط الموزون لعدد الأسهم

العائد على السهم (بالفلس)

٢٤. معلومات القطاع

القطاع هو جزء فريد من المجموعة مرتبط بتقديم سلع وخدمات (قطاع تجاري) أو مرتبط بتقديم سلع وخدمات في بيئة محددة (قطاع جغرافي)، ويخضع لمخاطر وعوائد تختلف عن مثيلاتها لدى القطاعات الأخرى. تتولى المجموعة حالياً تشغيل السوق الحرة في مطار البحرين الدولي والميناء البحري. إن الإيرادات والمصاريف والنتائج تتم مراجعتها على مستوى المجموعة فقط، وبالتالي فإنه لا يوجد هناك نتائج قطاع تشغيلي منفصل ولا إفصاحات أخرى ليتم عرضها في هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٢٥. الأدوات المالية - القيمة العادلة وإدارة المخاطر

تتعرض المجموعة للمخاطر الآتية جراء استخدام الأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

يعرض هذا الإيضاح معلومات عن تعرض المجموعة لكل من المخاطر المذكورة أعلاه، وأهداف المجموعة والسياسات وإجراءات قياس وإدارة الخطر وإدارة رأس مال المجموعة. وكما يعرض هذا الإيضاح أيضاً بعض الإفصاحات الكمية بالإضافة إلى الإفصاحات الأخرى بالبيانات المالية الموحدة.

مجلس الإدارة مسؤول بشكل عام بتأسيس ومراقبة هيكل إدارة المخاطر للمجموعة. أسس مجلس الإدارة لجان إدارية تنفيذية محددة تساعد في أداء مسئوليتهم بفعالية في تطوير ومراقبة سياسات المجموعة لإدارة المخاطر.

تتابع لجنة التدقيق للمجموعة كيفية مراقبة الإدارة للالتزام بإجراءات إدارة المخاطر للمجموعة ومراجعة مدى ملائمة ممارسات إدارة المخاطر مع حجم المخاطر التي تواجهها المجموعة. يقوم قسم التدقيق الداخلي بمساعدة لجنة التدقيق في أداء مهمتها الرقابية ويقوم بمراجعة إجراءات وأنظمة إدارة المخاطر بصورة منتظمة وعرضية، ويرفع تقاريره للجنة التدقيق.

أ) مخاطر الائتمان

هي المخاطر الناتجة عن فشل العميل أو أحد الأطراف بالوفاء بالتزاماته المالية عند استحقاقها مما يؤدي إلى تعرض المجموعة لخسائر مالية. تعرض المجموعة لهذه المخاطر أساساً على النقد وما في حكمه، والذمم المدينة، والاستثمارات في أدوات الدين، والسندات المنظمة.

مخاطر المجموعة الائتمانية على النقد وما في حكمه محدودة حيث يتم إيداع النقد في بنوك بالبحرين تتمتع بتصنيف ائتماني جيد.

تدير المجموعة مخاطر الائتمان للذمم المدينة عن طريق حصر تعاملات البيع بالأجل مع بطاقات ائتمان رائدة، وضمان أن المبيعات إلى الأطراف ذات العلاقة قد تمت وفق السياسات الداخلية المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة. وبما أن مبيعات المجموعة محصورة في المبيعات بالتجزئة المباشرة، لا توجد مخاطر تركز جغرافية ولا مخاطر تركز تتعلق بنوع العميل لمخاطر الائتمان خاصة بالذمم المدينة.

تنظر المجموعة إلى أرصدة الذمم المدينة على أنها ذات نوعية جيدة لأنها مستحقة من:

- الموردون الذين لديهم صافي أرصدة حسابات دائنة مع المجموعة؛
- شركات بطاقات ائتمان معروفة؛
- أطراف ذوي علاقة لهم مركز مالي جيد.

تقوم المجموعة بعمل مخصص انخفاض القيمة على الذمم المدينة عندما يكون هناك دليل موضوعي أن المجموعة لن تكون قادرة على تحصيل كل المبالغ المستحقة حسب الشروط الأصلية للذمم المدينة. تعتبر الصعوبات المالية الجوهرية للمدين واحتمالات إفلاس المدين أو إعادة التنظيم المالي والتخلف أو التأخر عن سداد الديون من علامات وجود انخفاض قيمة الذمم المدينة.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٢٥. الأدوات المالية - القيمة العادلة وإدارة المخاطر (يتبع)

أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

تدير المجموعة مخاطر الائتمان على استثماراتها بالتأكد أن الاستثمارات تجري بعد تقييم الائتمان بحذر. تحد المجموعة من تعرضها لمخاطر الائتمان بالاستثمار في أدوات الدين التي يتم تسويقها من قبل بنوك ومؤسسات مالية معروفة. يوجد لدى المجموعة لجنة الاستثمار تتكون من أربعة أعضاء من مجلس الإدارة، وهي المسؤولة عن كل القرارات المتعلقة بالاستثمار. قبل الاستثمار في أي أوراق مالية جديدة، يتم عرض الاقتراح على لجنة الاستثمار لإعتمادها بعد مراعاة فضائل وعيوب الاقتراح.

التعرض لمخاطر الائتمان

تمثل المبالغ الدفترية للموجودات المالية الحد الأقصى لتعرض مخاطر الائتمان. التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان كما في بيان المركز المالي كآتي :

٢٠١٥	٢٠١٦	
١٥,٠٢٩,٥٠٩	١٢,٨٢٤,٩١٠	أرصدة البنوك
١,٨٤٠,٩٣٧	٢,٢١٩,٠٣٠	استثمارات متوفرة للبيع
٣,٣٠٦,٠٣٥	١,٥١٧,٩٣٠	ذمم تجارية مدينة وأخرى
١٤٧,١٩١	٢٧٤,٦٦٣	ذمم مدينة من أطراف ذوي علاقة
١٩,٣٢٣,٦٧٢	١٦,٨٣٦,٥٣٣	

التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان كما في بيان المركز المالي حسب التمرکز الجغرافي كان:

٢٠١٥	٢٠١٦	
١٧,٠٠٥,٥٤٨	١٠,٦٦٠,٣٨٧	البحرين
١٩٢,٢٧٢	٣٩٥,١٧٤	الشرق الأوسط
٢,١٢٥,٨٥٢	٥,٧٨٠,٩٧٢	أخرى
١٩,٣٢٣,٦٧٢	١٦,٨٣٦,٥٣٣	

أعمار الذمم التجارية المدينة والذمم المدينة من أطراف ذوي علاقة كما في بيان المركز المالي:

٢٠١٥		٢٠١٦		
انخفاض القيمة	الإجمالي	انخفاض القيمة	الإجمالي	
-	٢١٠,٤٧٥	-	٣٠٧,١٩٠	غير متأخر
-	١٤٨,٤١٧	-	١٨٤,٥٩٣	متأخر صفر - ٩٠ يوم
-	٤٥٧	-	٦٠,٥٧٦	متأخر ٩١ - ١٨٠ يوم
٥١٨	٥١٨	٢١٨	٢١٨	أكثر من ١٨٠ يوم
٥١٨	٣٥٩,٨٦٧	٢١٨	٥٥٢,٥٧٧	

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٢٥. الأدوات المالية - القيمة العادلة وإدارة المخاطر (يتبع)

(أ) مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة، هي مخاطر عدم قدرة المجموعة على سداد التزاماتها المالية من خلال النقد أو موجودات مالية أخرى. يهدف أسلوب المجموعة لإدارة السيولة إلى التأكد من توافر السيولة، كلما كان ذلك ممكناً، في كل الأحوال لسداد التزاماتها عند حلول أجلها سواء في الظروف الاعتيادية أو الصعبة دون تكبد خسائر غير مقبولة أو خسائر تضر بسمعة المجموعة. مخاطر السيولة يمكن أن تنتج من عدم قدرة المجموعة من بيع الأصل المالي بسرعة وبسعر قريب من القيمة العادلة للأصل. تتأكد المجموعة من أن مبالغ جوهريّة من الأموال قد استثمرت في النقد وما في حكمه، والتي تكون متوفرة عند الحاجة إلى الوفاء بمتطلبات السيولة.

جميع المطلوبات المالية لا تتحمل فوائد وتستحق خلال ٦ أشهر.

(ج) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تغير أسعار السوق مثل سعر صرف العملات الأجنبية ومعدل الفائدة وأسعار الأسهم التي تؤثر على دخل المجموعة أو على أدواتها المالية. الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة والسيطرة على تعرضات مخاطر السوق في حدود الإطارات المقبولة مع تحقيق عائد مجزي على المخاطر. تتكبد المجموعة التزامات مالية لغرض إدارة مخاطر السوق. تتم كل هذه الصفقات ضمن توجيهات مجلس الإدارة.

(١) مخاطر معدل الفائدة

مخاطر معدل الفائدة هي مخاطر التغيرات في قيم الأدوات المالية بسبب تغير معدل الفائدة في السوق. تحمل ودائع المجموعة قصيرة الأجل سعر فائدة ثابت وتستحق خلال ١٨٠ يوماً. لا تتعرض المجموعة لمخاطر جوهريّة لحساسية أسعار الفائدة.

(٢) مخاطر صرف العملات الأجنبية

مخاطر صرف العملات الأجنبية هي مخاطر تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في سعر صرف العملات الأجنبية. تتعرض المجموعة لمخاطر صرف العملات الأجنبية على مشترياتها بالعملة الأجنبية وعلى مبيعات بطاقات الائتمان بالعملة الأجنبية وعلى بعض الاستثمارات المحددة بالعملة الأجنبية. تتم غالبية شراء المنتجات من موردين محليين. تتم معظم المشتريات الخارجية بالدولار الأمريكي. إن الدينار البحريني مرتبط بالدولار الأمريكي ولهذا فإن المجموعة لا تتعرض لأيّة مخاطر جوهريّة.

صافي تعرض المجموعة لمخاطر العملات الأجنبية الجوهريّة كما في بيان المركز المالي كان:

٢٠١٥	٢٠١٦
١,٠٥٢,٣٩٦	٤,٦٠٨,٢٦٨
(٤٨,٤٢٨)	١,٣٢٣,٥٤١
٤,٧٩٦,٩٧١	٦,٦٣٦,٠٤٨
٥,٨٠٠,٩٣٩	١٢,٥٦٧,٨٥٧

الدولار الأمريكي
اليورو
الجنيه الاسترليني

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٢٥. الأدوات المالية - القيمة العادلة وإدارة المخاطر (يتبع)

(ج) مخاطر السوق (يتبع)

(٢) مخاطر صرف العملات الأجنبية (يتبع)

لا تعتقد المجموعة أن التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية سوف يكون له أثر جوهري على الإيرادات أو حقوق الملكية لأن التعرضات للعملات الأجنبية، ما عدا الدولار الذي يرتبط به الدينار البحريني، غير جوهري. يتضمن الجنيه الاسترليني على استثمارات بقيمة ٣,٥٩١,٦٠٠ دينار بحريني (٢٠١٥: ٣,٥٩١,٦٠٠ دينار بحريني) مسجلة بالتكلفة، ولذلك فإن أي تأثير ينتج عن تغير سعر صرف الجنيه الاسترليني سوف يحتسب عند بيع الاستثمارات فقط.

ان زيادة ١% في سعر صرف الجنيه الإسترليني في تاريخ بيان المركز المالي سيؤدي إلى التغير بقيمة ١٣,٥٠٠ دينار بحريني (٢٠١٥: ٦,٩٧٣ دينار بحريني) في الربح أو الخسارة وحقوق الملكية. تم عمل التحليل على نفس الأساس لعام ٢٠١٥.

ان زيادة ١% في سعر صرف اليورو في تاريخ بيان المركز المالي سيؤدي إلى التغير بقيمة ٥,٢٣٣ دينار بحريني (٢٠١٥: ٢٠٠ دينار بحريني) في الربح أو الخسارة وحقوق الملكية. تم عمل التحليل على نفس الأساس لعام ٢٠١٥.

(٣) مخاطر أسعار الأسهم

كل الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية المدرجة للمجموعة تكون مدرجة إما في بورصة البحرين أو سوق الكويت للأوراق المالية أو السوق المالية السعودية (تداول) أو بورصة قطر. عند تغير أسعار الأسهم بنسبة ١% كما في تاريخ بيان المركز المالي، سوف يؤدي إلى التغير في حقوق الملكية بمبلغ ٣١,١٢٤ دينار بحريني (٢٠١٥: ٧٣,٦٩٥ دينار بحريني) في حقوق الملكية. تم عمل التحليل على نفس الأساس لسنة ٢٠١٥.

(د) إدارة رأس المال

سياسة مجلس الإدارة هي المحافظة على قاعدة رأسمال قوية للمحافظة على ثقة المستثمرين والدائنين والسوق والبقاء على التطورات المستقبلية للمجموعة. يراقب أعضاء مجلس الإدارة التوزيع الديموغرافي للمساهمين، والعائد على رأس المال والذي تعرفه المجموعة بمجموع حقوق المساهمين ومستوى أرباح الأسهم للمساهمين. يتطلع مجلس الإدارة للحفاظ على التوازن بين العوائد المرتفعة والنمو الذي يبدو محتملاً بوضع رأسمالي قوي. لم يكن هناك أي تغيير جوهري في أسلوب الإدارة في إدارة رأس مال المجموعة خلال السنة.

(هـ) القيمة العادلة

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات أو المدفوعة لتحويل أحد المطلوبات في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق الأساسي بتاريخ القياس. من أسس تعريف القيمة العادلة هو افتراض استمرارية الشركة، بدون وجود نية أو حاجة لتصفيتها، أو تقليص حجم عملياتها بصورة جوهريّة، أو إجراء المعاملات بشروط مجحفة.

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٢٢٥. الأدوات المالية - القيمة العادلة وإدارة المخاطر (يتبع)

(هـ) القيمة العادلة (يتبع)

لم يتم الإفصاح عن القيمة العادلة لاستثمارات في أسهم حقوق الملكية البالغة ٦,٣٥٤ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٥,٤٠٨ ألف دينار بحريني) والتي تم قياسها بالتكلفة، لعدم القدرة على تحديد قيمتها العادلة بشكل موثوق.

تقيس المجموعة القيم العادلة باستخدام تراتبية القيمة العادلة التالية، والتي تعكس أهمية المدخلات المستخدمة في القيام بهذه القياسات:

- المستوى ١: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لأداة مالية مماثلة.
- المستوى ٢: مدخلات أخرى عدا أسعار السوق المدرجة المتضمنة في المستوى ١ والقابلة للرصد، مباشرة (أي السعر) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار). هذه الفئة تشمل أدوات مقيمة باستخدام أسعار السوق المدرجة في سوق نشط لأدوات مالية مماثلة، وأسعار السوق المدرجة لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة في سوق يعتبر أقل من نشط، أو طرق تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة قابلة للرصد مباشرة أو غير مباشرة من معلومات السوق.
- المستوى ٣: مدخلات غير قابلة للرصد. تشمل هذه الفئة جميع الأدوات التي تشمل تقنيات تقييم تكون مدخلاتها غير مبنية على معلومات قابلة للرصد، حيث يكون للمدخلات الغير قابلة للرصد تأثير جوهري على تقييم الأدوات المالية. تشمل هذه الفئة أدوات مالية مقيمة على أساس الأسعار المدرجة لأدوات مشابهة، بحيث تتطلب تعديلات جوهرية غير قابلة للرصد، أو افتراضات، لتعكس الفروقات بين الأدوات المالية.

(١) الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

٢٠١٦	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	القيمة العادلة
أسهم حقوق ملكية	١٦,١٣١,٠٧٣	-	-	١٦,١٣١,٠٧٣
أدوات دين	-	٢,٢١٩,٠٣٠	-	٢,٢١٩,٠٣٠

٢٠١٥	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	القيمة العادلة
أسهم حقوق ملكية	١٥,٧٤٣,٨٤٠	-	-	١٥,٧٤٣,٨٤٠
أدوات دين	-	١,٨٤٠,٩٣٧	-	١,٨٤٠,٩٣٧

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٢٥. الأدوات المالية - القيمة العادلة وإدارة المخاطر (يتبع)

(هـ) القيمة العادلة (يتبع)

(٢) موجودات غير مقاسة بالقيمة العادلة، ولكن تم الإفصاح عن القيمة العادلة

٢٠١٦	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	القيمة العادلة
استثمارات عقارية	-	٣,١٧١,٥٤٥	٤,٩٢٢,٧٧٣	٨,٠٩٤,٣١٨

٢٠١٥	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	القيمة العادلة
استثمارات عقارية	-	-	٤,٢٨٦,٣٦٢	٤,٢٨٦,٣٦٢

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات الأخرى تقارب قيمتها الدفترية، نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

(و) تصنيف الأدوات المالية

تصنف الموجودات والمطلوبات المالية على حسب التصنيف المحاسبي كما يلي:

٢٠١٦	القروض والذمم المدينة	متوفرة للبيع	مطلوبات مالية أخرى	مجموع القيمة الدفترية
استثمارات متوفرة للبيع	-	٢٤,٧٠٣,٥٩٤	-	٢٤,٧٠٣,٥٩٤
ذمم تجارية مدينة وأخرى	١,٧٩٢,٥٩٣	-	-	١,٧٩٢,٥٩٣
موجودات أخرى	٤,٧٦٤,٧٧٨	-	-	٤,٧٦٤,٧٧٨
النقد وأرصدة البنوك	١٢,٨٢٤,٩١٠	-	-	١٢,٨٢٤,٩١٠
	١٩,٣٨٢,٢٨١	٢٤,٧٠٣,٥٩٤	-	٤٤,٠٨٥,٨٧٥
ذمم تجارية دائنة وأخرى	-	-	٣,٦٩٣,٤٥٩	٣,٦٩٣,٤٥٩
حق إمتياز مستحق	-	-	٢,١٨٣,٠٦٦	٢,١٨٣,٠٦٦
	-	-	٥,٨٧٦,٥٢٥	٥,٨٧٦,٥٢٥

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٦

بالدينار البحريني

٢٥. الأدوات المالية - القيمة العادلة وإدارة المخاطر (يتبع)

(و) تصنيف الأدوات المالية (يتبع)

مجموع القيمة الدفترية	مطلوبات مالية أخرى	متوفرة للبيع	القروض والذمم المدينة	٢٠١٥
٢٢,٩٩٢,٩٨٨	-	٢٢,٩٩٢,٩٨٨	-	استثمارات متوفرة للبيع
٢,٧٦٢,٤٤٩	-	-	٢,٧٦٢,٤٤٩	ذمم تجارية مدينة وأخرى
٤,١٧٤,٢٣٨	-	-	٤,١٧٤,٢٣٨	موجودات أخرى
١٥,١٥٠,٤٠٤	-	-	١٥,١٥٠,٤٠٤	النقد وأرصدة البنوك
٤٥,٠٨٠,٠٧٩	-	٢٢,٩٩٢,٩٨٨	٢٢,٠٨٧,٠٩١	
٣,٠٥٧,٧٢٤	٣,٠٥٧,٧٢٤	-	-	ذمم تجارية دائنة وأخرى
٢,٢٤١,٩٥٤	٢,٢٤١,٩٥٤	-	-	حق إمتياز مستحق
٥,٢٩٩,٦٧٨	٥,٢٩٩,٦٧٨	-	-	

٢٦. الإلتزامات والمطلوبات المحتملة

٢٠١٥	٢٠١٦	القيمة الاسمية غير المستدعاة لاستثمارات في حقوق ملكية
٢٥٦,٣٩٨	٢٥٦,٣٩٨	غير مدرجة
٢,١١٣,١١٤	-	استثمارات عقارية
-	٢٧٠,٦٧١	عقارات ومعدات
١٥,٥٩٦	١٧,٦٧٥	ضمانات
٢,٣٨٥,١٠٨	٥٤٤,٧٤٤	

٢٧. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة للسنة الماضية، عند الضرورة، لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على أرباح السنة، أو مجموع الدخل الشامل للسنة، أو مجموع حقوق الملكية المعلنة سابقاً.